

Pot v Nato skozi Tirano?

BOJAN BREZIGAR

Prihod italijanskega obrambnega ministra Beniamina Andreatte v Slovenijo nikakor ni povezan z albansko krizo; njegovo tristransko srečanje s slovenskim in madžarskim kolegom v okviru novega okrepljenega sodelovanja med tremi državami je bilo določeno že pred časom, napovedano pa celo v lanskem poletju, ko o albanski krizi se ni bilo mogoče govoriti. Vendar pa so bila prav albanska dogajanja osrednja tema včerajšnjih pogovorov.

Za to sta dva razloga: prvi, ker je albanska kriza v tem trenutku res osrednje vprašanje v Evropi in se obrambni ministri niso mogli temu izogniti, še zlasti zato, ker bo Italija v prvi vrsti angazirana za njeno reševanje. Drugi razlog pa lahko najdemo v polemikah, ki so izbruhnile v Sloveniji, potem ko je zunanji minister Zoran Thaler med svojim nedavnim obiskom v Bruslju namignil na možnost, da bi tudi Slovenija poslala svoje svestovalce v Albanijo. Ta izjava, pa čeprav zelo previdna in spoštljiva do pristojnosti državnega zbora, je v Ljubljani dvignila mnogo prahu.

Iz tega, česar v uradnih sporočilih ni bilo napisano, a je bilo mogoče slutiti med vrsticami, bi lahko sklepali, da je Andreatta včeraj ponovil predlog, naj bi tudi Slovenija sodelovala pri tej humanitarni akciji, pa čeprav s samo simbolno udeležbo. Ta predlog gre seveda povezati s podporo Italije Sloveniji za vstop v zvezo NATO. Zaenkrat so za prvi krog razširitve atlantskega zavezništva na seznamu samo Češka, Madžarska in Poljska; Slovenija ni iz seznama izpadla, ampak vanj še ni bila vključena. Sklep, naj se v Albaniji angajajo sredozemske članice zveze NATO seveda Slovenije ne obvezuje, res pa je, da bi njena, čeprav simbolna pripravljenost, olajšala delo tistim, ki podpirajo njeno včlanjevanje.

Ima sedaj smo zopet tam, kjer smo bili v času razprav o Solanovem dokumentu. Slovenije v NATO nihče ne sili, sama se poteguje za članstvo. Da to doseže, pa mora dokazati, da pristaja na pravila igre in Andreatta ji je to možnost ponudil ... po poti skozi Tirano.

RIM / SKLEP MEDNARODNEGA ODBORA DRŽAV, KI BODO POSLALE VOJAKE V ALBANIJO

Poseg po 14. aprilu

Mednarodnim enotam bo poveljeval italijanski general Forlani - Položaj v Albaniji pa je iz dneva v dan hujši, saj so oborožene tolpe segle tudi po težkem orožju



RIM, TIRANA - Mednarodne zaščitne sile bodo v Albanijo odpotovale sele po 14. aprilu. To je včeraj sklenil politični odbor predstavnikov zunanjih ministrstev držav, ki bodo poslale svoje cete v Albanijo.

Mednarodnim enotam bo poveljeval italijanski general Forlani.

Italijanska vlada pa je včeraj sklenila, da bo oblikovala poseben odbor, ki bo skrbel za koordiniranje humanitarne pomoči. Odbor bo vodil minister za socialna vprašanja Livia Turco.

Na srečanju so preucili tudi, kako bodo krili izdatke za italijansko odpravo, ki bo stela okoli 2.000 mož in ki stanejo okoli 30 milijard lir na mesec. Nacrta niso se izdelali, zakladno ministrstvo pa meni, da bo sredstva za Albanijo mogoče lažje dobiti kot sredstva za Bosno.

Položaj v Albaniji pa je iz dneva v dan hujši, tako da je vsak zamujen dan pravi zločin. V kraju Frush e Krujes so neznanci prejšnjo noč z avtomatskim orožjem pobili šestlansko družino. Se hujši incident se je pripetil v Levanu pri Fieru, kjer je oborožena tolpa s topom streljala v stanovanjski blok. Obrambni minister Shaqir Vukaj pa je v Vlari obljubil, da bodo čimprej iz Tirane poslali vlorski policiji nekaj oklopnih transporterjev, tako da se bo policija lahko učinkoviteje postavila po robu oboroženim tolпам.

Na 2. in 9. strani

SKP proti odpravi v Albanijo LS predlaga manjšinsko vlado



RIM - Fausto Bertinotti vztraja: Stranka komunistične prenoje bo glasovala proti sklepu o italijanski odpravi v Albanijo. Tajnik SKP je tudi včeraj potrdil sklep, obenem pa tudi podčrtal, da razhajanje o tem problemu ne pomeni avtomatično vladne krize.

Stališče komunistov so obsodile vse komponente Oljke, Ljudska stranka pa je zahtevala preverjanje v vecinskem zavezništvu. V primeru, da bi preverjanje ne bilo uspešno, LS predlaga manjšinsko vlado. Predlog je po oceni DSL sibe in težko sprejemljiv. Bolje bi bilo prepričati Bertinottija, naj ne vztraja.

Na 2. strani

RIM / TISKOVNA KONFERENCA CIAMPIJA IN VISCA

Letos boljše perspektive za italijansko gospodarstvo

RIM - Italijansko gospodarstvo sicer sepa, vendar perspektive niso zaskrbljujoče, tudi ker vlada vodi tako ekonomsko politiko, ki ji tudi mednarodni finančni krogi priznavajo uspešnost. Zakladni minister Carlo Azelio Ciampi in finančni minister Vincenzo Visco (na sliki, telefoto AP) sta na včerajšnji tiskovni konferenci orisala gospodarske dosežke Italije za prejšnje in cilje za tekoče leto, ki sta jih predložila ministrskemu svetu. Napovedala sta, da se bo letos notranji bruto proizvod povečal za 1,2 odstotka, in poudarila dobre dosežke zunanje trgovine, zmanjšanje inflacije, davčno reformo, prenovitev javne uprave in uravnoteženje državne bilance.

Medtem pa Confindustria pripravlja proti napovedanemu spomladanskemu varčevalnemu manevru protestno manifestacijo, ki bo prihodnjega 10. aprila v Rimu, medtem ko bodo po pokrajinskih sedežih združenja industrije protestni sestanki.

Na 12. strani



VČLANJEVANJE V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

JUTRI,

V NEDELJO, 6. aprila

v ŠKEDNJU

ob. 11.30 v Domu Jakoba Ukmarja

**V PONEDELJEK, 7.
in v TOREK, 8. aprila
V GORICI**

v Kulturnem domu

od 20. ure pred gledališko predstavo.

Prinesite s seboj osebni dokument
in davčno številko.

Osrednji sedež Zadruga Primorski
dnevnik v Ul. Montecchi 6 v Trstu je
odprt za občinstvo od ponedeljka do
sobote od 10. do 13. ure.

KANDIDATI SE PREDSTAVLJAJO

Tržaška občina

Danes se predstavljajo:

Andrej Berdon (SSk-Oljka);

Igor Canciani (SKP);

Danilo Slokar (Severna liga).

Na 6. strani

Goriška pokrajina

Danes se predstavljata:

Livio Semolič (Oljka), okrožje Gorica 6;

Boris Tanko Pausic (Severna liga), okrožje Gorica 6.

Na 10. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Manj denarja za koroške Slovence

Dunajska vlada jim grozi z okrnitvijo prispevkov, ki jim jih namenja v državnem proračunu in zahteva ponovno sklicanje sosveta, predsednik Sturm pa že grozi z odstopom.

Stran 3

Seznami predmetov za mature

Ministrstvo za solstvo je sporočilo seznam predmetov za letosnje zrelostne izpite na slovenskih višjih srednjih solah.

Stran 4

Človeške kosti pri Borštu

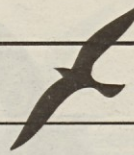
Pri borštanskem pokopališu sta policista včeraj popoldne odkrila človeške kosti; morda gre za ostanke priletne zenske, ki je izginila pred tremi leti.

Stran 5

Koncert GM v tržaški stolnici

V torek zvečer bo v okviru koncertne sezone Glasbene matice nastopil komorni zbor Ave iz Ljubljane. Koncert bo pri Sv. Justu.

Stran 8



RIM / NAPETOST V VLADNEM ZAVEZNIŠTVU NE POPUŠČA

Bertinotti vztraja: Italija naj ne posega v albansko krizo

Marini o možnosti manjšinske vlade - DSL nasprotna, Kartel zadovoljen

RIM - Stranka komunistične prenoje ne odstopa od svojega stališča in potrjuje svoj odločni. Ne italijanski odpravi v Albanijo. Tako je potrdil včeraj tajnik Fausto Bertinotti na novinarski konferenci po enournem pogovoru s predsednikom vladne Romanom Prodiem. Bertinotti je ponovil, da SKP nasprotuje misiji iz dveh razlogov: 1. tragedija v Otrantskem prelivu je zaostrela položaj in zaradi tega je prisotnost italijanskih vojakov v Albaniji neoprotuna; 2. ker bi misija izvenela kot podpora predsedniku Berishi.

Bertinotti je tudi ponovil, da razhajanje med SKP in Oljko ne pomeni vladne krize, ker gre samo za razkorak o nekem specifičnem vprašanju, ki med drugim ne zadeva programskega dogovora. Glasovanje o odpravi v Albanijo zato ne pomeni spremembe večine.

Toda Oljka ne soglasja z izvajanjem voditelja SKP. Se najbolj kritičen je bil tajnik Ljudske stranke Franco Marini, ki je v včerajšnjem poročilu strankinemu vodstvu vztrajal pri predlogu o preverjanju. »Če preverjanje ne bo uspešno, obstaja tudi možnost manjšinske vlade,« je menil Marini.

Toda teza tajnika LS ne prepušča ostalih partnerjev v Oljki. »Mislim, da ne gre za možno rešitev, saj je res vprašanje, koliko časa lahko vztraja vlada, ki nima večine v parlamentu,« je takoj zavrnil Marinija predsednik senatorjev Demokratične levece Cesare Salvi. Pietro Folena (DSL) je dodal, da je Marinijev predlog znak sibkozi, predstavnik Zelenih Maurizio Pieroni pa je menil, da gre za »nepotrebno provokacijo«. Dodal je, da sedanja večina nima alternative in da če »pade Prodijska vlada, pade vse, vključno z dvodomno komisijo za reforme«.

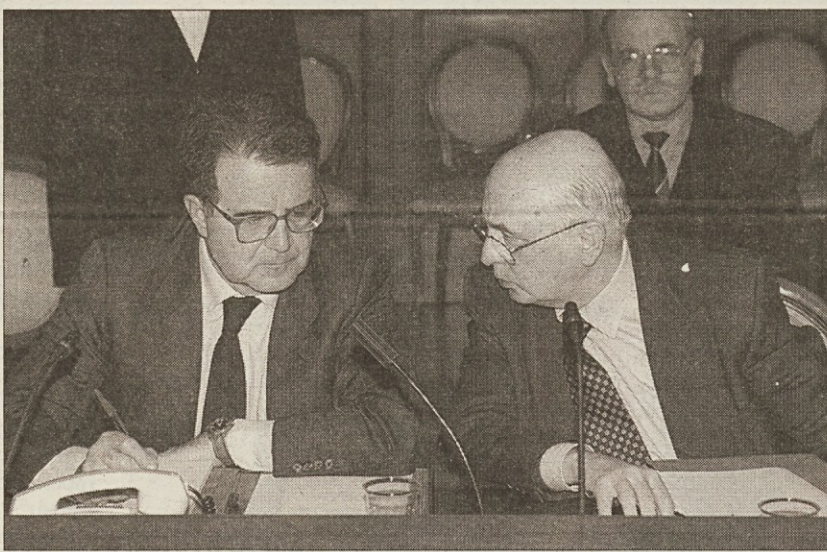
Levičarske komponente Olj-

ke se vedno upajo, da bodo lahko vplivale na Bertinottija. Pieroni je pozval SKP, naj »ne vztraja v apriorističnih stališčih in naj raje sledi zgledu Zelenih, ki so zahtevali jasna jamstva zato, da bo italijanska odprava v Albanijo res humanitarna«. Dialog s SKP je pot, ki jo nakazuje tudi Salvi. »Moramo napeti sile in prepričati SKP, da ni nobenih razlogov, da ne bi podprla humanitarne odprave,« je poudaril predsednik senatorjev Demokratične levece. Ljudska stranka pa je označila stališče DSL kot samomorilsko.

Tajnik DSL Massimo D'Alema, ki bi moral v ponedeljek na obisk v Albanijo, pa je v dogovoru s premierom Prodiem odgodil potovanje. »Odločil sem se za to, ker sem se zbal, da bi kdo lahko zgrešeno tomčil moj obisk se zlasti dan pred zahtevnim sočanjem v parlamentu,« je v izjavi podčrtal D'Alema in pozval vse voditelje, naj ravnajo odgovorno. Prodijevemu vabilu pa se nista ozvala voditelja Krščanskega demokratskega centra Pierferdinando Casini in Clemente Mastella, ki bosta v teh dneh obiskala državo orlov.

Marinijevemu predlogu o manjšinski vladi pa je zaploskal desničarski Kartel svobosčin. Zlasti zadovoljni so bili predstavniki sredinskih komponent Kartela, ki so tudi dokazovali, da taka vlada ne bi bila skrupalno in ne bi bila uvod v politično prekucijo, ampak rešitev, ki bi koristila državi. Nekoliko bolj previden je bil predsednik NZ Gianfranco Fini, po katerem je treba počakati na razplet dogodkov, saj se bo večina razblinila, če bo Bertinotti vztrajal na svojem stališču. »Nato bo vse odvisno od premiera: če je dostojanstven, bo odstopil, v nasprotnem primeru bo ohranil krmilo oblasti, toda videz Italije bo spet prizadet«.

Misijo bo vodil general Forlani



RIM - Po 14. aprilu bo mednarodna zaščitna sila, ki mora zagotoviti varnost humanitarne pomoči Albaniji, odpotovala v državo orlov. Tako je sklenil včeraj Odbor za politično vodstvo, v katerem so predstavniki držav, ki bodo poslale svoje vojake v Albanijo. Odboru predseduje Italija, ki bo v skladu s sklepom OZN imela vodilno vlogo. V skladu s to odločitvijo je odbor imenoval italijanskega generala Forlanija za poveljnika mednarodne zaščitne odprave.

Naloga odbora, ki se bo redno sestajal v Rimu, bo predvsem ta, da skrbi in preverja, da bo delo mednarodne zaščitne sile v skladu z resolucijo Združenih narodov.

Po zasедanju odbora je italijanski premier Romano Prodi sklical popoldne sejo italijanskih ministrov, ki bodo angazirani v nadzorstvu nad odpravo v Albanijo. Na seji, na kateri so bili poleg Prodijskega podpredsednika Veltroni, zunanji minister Dini, notranji minister Napolitano, predsta-

vnika obrambnega in zakladnega ministrstva in minister za socialno solidarnost Livia Turco, so sklenili, da oblikujejo odbor, ki bo koordiniral humanitarne pomoči Albaniji. Odbor bo vodila Livia Turco. Podoben odbor je pred leti koordiniral humanitarne pomoči v bivši Jugoslaviji.

Na seji so preučili tudi, kako bodo krili stroške za odpravo. Prisotnost okoli 2.000 italijanskih vojakov v Albaniji stane približno 30 milijard lir na mesec. Zaenkrat ni se znano, s katerimi sredstvi bodo krili ta izdatki, podtajnik v zakladnem ministrstvu Antonio Macciotta pa je bil vsekakor optimist. Po njegovem mnenju bo sredstva za kritje odprave v Albaniji lažje najti kot sredstva za misijo v Bosni. Zakladno ministrstvo bo vsekakor jasnejše, ko bo znano, katere enote in s kakšno opremo bodo angazirane v Albaniji.

Na telefotop Ap premier Romano Prodi in notranji minister Giorgio Napolitano med včerajšnjo sejo.

SENAT / SKLEP VEČINE

Reforma televizijskega sistema do konca maja

RIM - Večina strnjeno podpira vladni predlog za reformo radio-televizijskega sistema, so ugotovili na včerajšnjem srečanju predstavnikov večinskih strank z vlado, na katerem so tudi potrdili namen, da odobrijo zakonski predlog najpozneje do prihodnjega 31. maja. Predsedstvo senata, kjer se bo začel razprava, se bo sestalo v torek in se domenilo za hitri postopek pri obravnavi zakonskega osnutka, glede katerega pa je desna opozicija predložila že več kot 5 tisoč popravkov: če jih ne bo umaknila, bi se lahko razprava v parlamentu zavlekla prek določenega datuma.

Da bi se izognili tej nevarnosti, vodijo pogajanja, da bi »omehčali« opozicijo Kartela svobosčin oz. Berlusconijskega zavezništva. Prav v to smer kaže tudi predlog, da bi dodelili zasebnikom finančno podporo pri nakupu satelitskih parabol, kar bi zagotovilo večjo gledanost eni od treh Berlusconijskih mrež, ki bi jo na podlagi zakonskega predloga moral premakniti z zemeljskih na satelitske oddajnike. Tudi sami predstavniki Krščanskega demokratskega centra in Nacionalnega zavezništva so priznali, da so pogajanja z večino se odprta, in da vlada ni pokazala namena, da bi preprecila dogovarjanje o preureditvi radiotelevizijskega sistema.

V torek se bo sestel Raiev upravni svet, ki bo moral imenovati vrsto novih vodilnih kadrov javne radiotelevizije. Med temi so direktorji splošnih služb, televizijske službe in koordinacije med informativnimi programi. Po predvčerajšnji stavki novinarjev zaradi nezadostnega razvoja deželnih informativnih oddaj, ki ga je proglasil sindikat Usigrai, se je včeraj kritično oglašil tudi drugi sindikat, Singrai, ki je pristopil k stavki z ugotovitvijo, da v dezelnih sedežih Rai prevladuje malodusje zaradi pomanjkljive podpore osrednjih struktur pri uveljavljanju deželnih programov.

NOVICE

Črpalkarji potrdili stavko

RIM - Po včerajšnjem drugem neuspešnem srečanju z vlado so črpalkarji včeraj potrdili stavko za 15., 16. in 17. april. Če do tedaj spor, ki ga je izzvala družba Eni z znižanjem cene bencina za 50 lir na vseh avtocestnih črpalkah, ne bo rešen, bodo črpalki zaprte od 19. ure 14. aprila do 7. ure 18. aprila.

Za preklic stavke so črpalkarji zahtevali, naj Eni umakne odločitev o pocenitvi bencina za 50 lir na avtocestnih črpalkah, ali pa naj vse družbe znižajo ceno bencina na vseh črpalkah za 30 lir. Vlada pa se je pogajala samo o racionalizaciji mreže črpalk in ni hotela v vsebino spora med črpalkarji in vodstvom Enija.

Vsekakor pa so ostale družbe, ki delujejo na italijanskem trgu, napovedale pocenitev bencina, čeprav ne v tako izdatni meri kot so zahtevali črpalkarji. Pocenitev se giba med 5 in 20 liri.

Okradel je deda, da bi plačal izsiljevalce

NEAPELJ - Okradel je deda, da bi lahko plačal izsiljevalca. Zrtev in izsiljevalca, ki so jim karabinjerji prisli na sled, so vsi mladoletni. Prizorišče izsiljevanja je vas Boscotrecase pri Neaplju.

Po dosedanjih izsledkih preiskave sta 17-letni S.S. in 14-letni C.F. že dolgo časa izsiljevala 12-letnega A.F. Grozila sta mu, da ga bosta premikastila, če ju ne bo redno plačeval in namignila naj bi mu celo, da imata pistolo. Da bi zadostil zahtevam izsiljevalcev, je preplašeni deček okradel deda. Karabinjerji so mu prisli na sled in sele tedaj je A.F. povedal, čemu mu je denar služil. Skupaj s preiskovalci je tako pripravil past za mlada izsiljevalca, ki sta od včeraj v zaporu za mladoletne.

POKOJNINE / MINISTER ZA GOSPODARSTVO SE JE JAVNO OGRADIL

Ciampi: Monorchiov predlog ne sovpada s stališčem vlade

Pokojnine: Grčija in Italija trošita največ

BRUSELJ - Italija in Grčija sta v Evropi med državami, ki poročno potrošita največ za pokojnine, vendar sta na dnu lestvice, kar zadeva izdatke za socialno varstvo. Tako izhaja iz podatkov evropske statistične družbe Eurostat.

Po teh podatkih so v vseh evropskih državah v razdobju 1980-94 narasli izdatki tako za podporo brezposelnim kot za pokojnine. Italija in Grčija pa sta v Evropi državi, ki namenjata pokojninam najvišji odstotek socialnih izdatkov. Grčija potroši za pokojnine kar 66, 8 odstotka vseh sredstev, ki jih namenja socialni, Italija pa je s 64 odstotki tik za njo. Zadnja na lestvici je Irska s komaj 27, 5%, medtem ko je evropsko povprečje 44, 2%.

Za socialno varstvo troši v Evropi največ Finska s 34, 8% bruto narodnega dohodka, medtem ko je na repu lestvice Grčija s 16%. Italija je s svojimi 25, 3% za spoznanje pred Irsko, krepko zaostaja pa za Dansko, Nizozemsko, Nemčijo in Francijo.

RIM - S predlogom, naj bi upokojitveno starost dvignili za vse na 65 let je šef državnega računovodstva Andrea Morchio v četrtek dregnil v sršenje gnezdo. Njegov predlog pristojni parlamentarni komisiji je izzval vrsto negativnih odmevov, tako da se je sicer dosledni in strogi minister za ekonomijo Carlo Azeglio Ciampi, ki je med prvimi predlagal soocanje o reformi pokojninskega sistema, takoj ogradil.

»Gre za osebno tezo šefa državnega računovodstva,« je včeraj rekel Ciampi, »in ne odraza ne stališča vlade ne stališča zakladnega ministrstva. Vlada bo začela soocanje o socialni državi s sindikati, vendar bo sedla za mizo brez predhodnih stališč.« Ciampi je tudi kritiziral odjek, ki ga je v medijih imel predlog, saj »je slo samo za enega od velikih odgovorov na vprašanja komisije«. Ciampiju je takoj zaploskal predsednik senatorjev Demokratične levece Cesare Salvi, ki je cenil dejstvo, da je Ciampi hitro demantiral Monorchio. Obenem se je tudi zavzel, naj državni funkcionarji ne zavzemajo - pa čeprav v osebnem imenu - stališč o zgodi družbenih in političnih problemih.

Ciampijeva precizacija vsekakor ni pomirila duhov. »Kratkoročno bi država prihranila, toda srednjeročno bi si nakopala nevzdržno breme, ker bi se dvignile pokojnine in bi bil prihranek kmalu iznicen,« je menil tajnik upokojencev CGIL Silvano Miniati, glavni tajnik sindikalne konfederacije Sergio Cofferati pa je bil še ostrejši: »Vlada bi morala zahtevati od Monorchia odškodnino, saj je s svojo izjavo spet zaostrel napetost v času, ko je vlada začela preprečevati državne uslužbenke, naj ne bežijo v predčasno upokojitve.«

Paolo Onofri, ki vodi vladno komisijo o socialni državi, je pozitivno ocenil Monorchiov predlog, ker po njegovem mnenju omogoči takojšnji prihranek. Dodal je, da bi vzporedno morali tudi sprostiti zasebno pokojninsko zavarovanje in v temu nameniti odpravnino. Šefa državnega računovodstva je branili pokojninski izvedenec Giallano Cazzola, po katerem so bile kritike naravnost nedostojne.

Očitno je, da bo prav pokojninski sistem ena od najbolj zgodi tem, ko bodo vlada in sindikati začeli soocanje o socialni državi.



DANSKA / TOKRAT ŽE PETIČ

V Apenradu se je začelo vzvratno štetje za Evrošolo 97



euroSCHULE'97
IN NORDSCHLESWIG/DÄNEMARK

APENRADE (DANSKA) - Začelo se je vzvratno štetje za Evrošolo 97, ki jo bo od 9. do 13. aprila v danskem Severnem Schleswigu organizirala nemška skupnost pod pokroviteljstvom Evropskega urada za jezikovne manjšine (EBLUL).

V četrtek je danski odbor EBLUL v severno-schleswiskem Apenradu predstavil koncept in vsebino festivala za otroke evropskih jezikovnih manjšin, ki se bodo že petič srečali. Festivalna misel je svoj krst predčasno doživela po zaslugi Bretoncev v Franciji. Kot je povedal predsednik danskega odbora EBLUL Hans Jürgen Nissen, je za jezikovne manjšine značilno, da jih večinski narodi izrinjajo na obrobje in da se zato počutijo izolirani in se borijo za jezikovno in kulturno preživetje. Bretonci so hoteli mladim, ki živijo v podobnih pogojih, dati možnost preživetja ob spoznanju, da so del večje skupine. »Za mlade ni komunikacijskih problemov, ker imajo fantastičen način podoživljanja skupnosti,« je se dejal Nissen. Evropska komisija je v takih srečanjih prepoznala »jedro« bodočega evropskega razvoja in je zato sklenila financirati projekt.

V primerjavi z drugimi evropskimi manjšinami je nemška skupnost v Severnem Schleswigu izredno majhna skupnost s povsem drugačno strukturo, ki pa bo zgledno poskrbela za 220 otrok enajstih evropskih jezikovnih manjšin. Kot pa so povedali na četrtkovi tiskovni konferenci, bo celotni projekt stal 1,2 milijona danskih kron. Več kot polovico tega zneska bodo prisrbeli manjšinci sami s prostovoljnimi prispevki in delom. Evropska unija bo prispevala 50 tisoč ekujev, 20 tisoč danskih kron severnoschleswiski urad in 2 tisoč kron Tønder banka.

Otroci enajstih evropskih manjšin bodo med Evrošolo stanovali pri starih svojih nemško govorečih danskih vrstnikov, tako da bodo spoznali, kako živi nemška manjšina na Danskem.

LJUBLJANA / SREČANJE OBRAMBNIH MINISTROV SLOVENIJE, ITALIJE IN MADŽARSKE

Vojaški poseg v Albaniji ena osrednjih tem srečanja

Italija podpira članstvo Madžarske in Slovenije v zvezi NATO

LJUBLJANA - Obrambni ministri Slovenije, Italije in Madžarske, Tit Turnšek, Beniamino Andreatta in Gyorgy Keleti, so se po tristranskem srečanju v Ljubljani strinjali, da so postavili temelje za krepitev obrambnega sodelovanja med državami. Obrambni ministri so poudarili pomen okrepljenega tristranskega sodelovanja med državami na tem področju tako za stabilnost v regiji kot za varnost samih držav, ki ležijo "na robu nestabilnega in nemirnega Balkanskega polotoka".

Siritveni načrti zveze NATO so bili med pomembnimi temami, ki so jih ministri v Ljubljani obravnavali. Italijanski obrambni minister Andreatta je ob tej priložnosti znova zagotovil nesporno italijansko podporo Sloveniji in Madžarski pri njih prizadevanjih za vstop v Severnoatlantsko zvezo v prvem krogu siritve. Andreatta se je pri tem zavzel za vključitev držav srednje in južne Evrope v siritveni proces zveze.

Andreatta je menil, da v prizadevanjih za članstvo Slovenija in Madžarska uživata podporo številnih držav, vendar opozoril, da dokončna odločitev o novih članicah se ni bila sprejeta.

Ministri so se posvetili tudi razmeram na Balkanu, predvsem v Albaniji. Andreatta je kolegoma Turnšku in Keletiju podrobno predstavil načrt za vzpostavitev mednarodnih enot za posredovanje v Albaniji, ki jih bo vodila Italija. Tako Madžarska kot Slovenija sta že prej napovedali, da v enotah vojaško ne bosta sodelovali, izrazili

pa sta pripravljenost, da nudita civilno pomoč. Slovenska vlada se bo o tem, kaksno pomoč točno bo Slovenija nudila Albaniji, odločila na naslednji seji, je napovedal minister Turnšek. Italijanski obrambni minister je dejal, da bi mu bilo izredno všeč, če bi v teh enotah sodelovale vse prijateljske države, vendar dodal, da italijanska vlada spoštuje odločitve drugih vlad. Poudaril pa je izredno dragocene izkušnje držav, ki so blizu temu območju. Menil je namreč, da Evropa zadeve premalo pozna in da bi prav te države lahko pripomogle k boljsemu poznavanju in analizi razmer. (STA)

Na sliki (Foto BOBO) prihod treh ministrov v Ljubljano.



PRED OBISKOM V BUDIMPEŠTI

Thaler sprejel Madžare in Porabske Slovence

LJUBLJANA - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler se bo prihodnji torek in sredo, 8. in 9. aprila, mudil na obisku v Budimpešti, so sporočili z zunanjega ministrstva.

Vodja slovenske diplomacije se bo v torek sešel z madžarskim kolegom Laszлом Kovacsom in madžarskim obrambnim ministrom Gyorgyjem Keletijem. V Budimpešti bo imel ministri Thaler v organizaciji Madžarskega atlantskega sveta in Društva za mednarodne odnose predavanje s temo Slo-

venija in evro-atlantske integracije. Drugi dan obiska se bo vodja slovenske diplomacije sešel s predstavniki slovenskega gospodarstva na Madžarskem in predstavniki nekaterih madžarskih medijev ter s tem sklenil obisk v Budimpešti.

V okviru priprav na ta obisk je minister Thaler včeraj v Ljubljani sprejel predstavnike madžarske manjšine v Sloveniji in predstavnike slovenske manjšine na Madžarskem. Sprejel je tudi madžarskega veleposlanika v Sloveniji.

NOVICE

Delegacija CGIL iz Turina na Debelem rtiču

KOPER - Delegacija italijanskih sindikatov CGIL iz Turina, ki jo vodi generalni sekretar Vincenzo Scudiere, se je včeraj mudila na obisku pri Rdečem križu Slovenije (RKS). V Mladinskem zdravilišču in letoviscu RKS Debeli rtič jo je sprejel generalni sekretar RKS Mirko Jelenič, so sporočili iz Rdečega križa Slovenije. Ob tej priložnosti se jim je zahvalil za veliko pomoč CGIL pri obnovi Debelega rtiča. Za sedanjí zdraviliški objekt so Torinci namreč prispevali vso sanitarno opremo, ploščice, kritino in radiatorje, v skupni vrednosti 40 milijonov tolarjev, poleg tega pa tudi 100.000 nemških mark v gotovini. Sogovorniki so se dogovorili o programu otvoritve novega objekta, katerega vrednost je 550 milijonov tolarjev. Slovesna otvoritev bo 30. maja letos. Dogovorili so se tudi o možnostih za pošiljanje otrok iz Turina na letovanje na Debeli rtič. (STA)

Delegacija LS v Zagrebu

ZAGREB - Delegacija italijanske Ljudske stranke, ki jo je vodil odgovorni za mednarodne odnose Aldo De Matteo ter so jo sestavljali se Paolo Barbi, Tino Bedin, Sergio Coloni, Walter Godina in Mario Topazzini, se je v Zagrebu sestala z delegacijo hrvatske ljudske stranke, nato pa se s predstavniki hrvatskih kršćanskih demokratov in hrvatske kmečke stranke. Na srečanjih so govorili predvsem o sedanjem stanju na Hrvaškem ter o vključevanju hrvatskih strank v evropsko kršćansko-demokratsko zvezo.

Peterle: »Evolutivna pot« za stranko bolj primerna

LJUBLJANA - Predsednik Slovenskih kršćanskih demokratov (SKD) Lojze Peterle je na včerajšnji novinarski konferenci poudaril, da pomeni pobuda skupine, ki je včeraj v javni izjavi zahtevala njegov odstop in takojšnji sklic izrednega volilnega kongresa, "borbo za oblast". Sam je sicer pripravljen odstopiti, vendar pa meni, da je za stranko bolj primerna "evolutivna pot" - obširna razprava o prenovi stranke in temeljito pripravljen kongres stranke, ko bi prišlo tudi do široke kadrovske prenove. Peterle je tako napovedal, da bo o pobudi skupine, imenovane alternativa, konec prihodnjega tedna ali naslednji ponedeljek razpravljaj izvršilni odbor, za tem pa se svet stranke. Zavnil je tudi vse očitke, ki jih je navedla skupina v včerajšnji izjavi z naslovom Deklaracija za oživitvev SKD.

ZLSD zbrala 41.444 podpisov

LJUBLJANA - Združena lista socialnih demokratov (ZLSD) s podporo Slovenske nacionalne stranke (SNS) in Zelene alternative (ZA) je v 14 dneh - od 19. marca do 2. aprila - zbrala 41.444 podpisov v podporo referendumu "Ohranimo naše bogastvo", so za STA potrdili na sedežu stranke. Vodja poslanske skupine ZLSD Miran Potrč je sinoci v oddaji Odmevi RTV Slovenija povedal, da bo njihova stranka podpise zbiralala še naprej, čeprav jih ima že dovolj, ker želi omogočiti vsem, da izrazijo podporo njihovi pobudi. Pred iztekom roka za zbiranje podpisov Cernačeve referendumski tudi ni mogoče razpisati datuma referenduma o vračanju gozdom. (STA)

AVSTRIJA / PREDLOG ZA ZVEZNI PRORAČUN

Za dva milijona šilingov manj podpore za slovensko manjšino?

Urad zveznega kanclerja želi novo sejo sosveta - Protest predsednika Sturma

DUNAJ/CELOVEC - Varčevalni ukrepi avstrijskega finančnega ministra Edlingerja v zvezi s proračunom za leto 1997 bodo očitno prizadele tudi narodnostne skupnosti. Iz pisma urada zveznega kanclerja na Dunaju, ki ga je začel tedna prejel predsednik sosveta za koroške in stajerske Slovence Marjan Sturm, je razvidno, da hoče finančni minister krciti od sosveta za koroške in stajerske Slovence ze sklenjenih 18 milijonov šilingov na 16 milijonov. Za koroške Slovence je bilo v državnem proračunu za leto 1997 sprva predvidenih 17 milijonov šilingov, za stajerske Slovence en milijon, za vse manjšine pa skupno 52 milijonov.

Varčevalni ukrepi so po pisnem sporočilu urada zveznega kanclerja stopili v veljavo s 1. aprilom, zato urad Sturma predlaga ponoven sklic seje sosveta, na kateri naj bi le-ta zavzel svoje stališče do zmanjšanja finančnih podpor oz. izdelal nov predlog za razdelitev državnih subvencij.

Predsednik sosveta za koroške Slovence Sturm je v pogovoru za naš list

poudaril, da je ze protestiral proti krcenju proračunskih sredstev, namenjenim pospeševanju organizacij, ustanovam in društvom slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem. Sturm, hkrati tudi predsednik Zveze slovenskih organizacij, je nadalje sporočil, da je navzlic nove situacije ze povabil na razgovor predstavnike Narodnega sveta koroških Slovencev in cerkve da bi predstavniki koroških Slovencev uskladili nadaljnjo postopanje. Prve seje v četrtek so se udeležili predstavniki ZSO in cerkve, ne pa Narodnega sveta koroških Slovencev, ki je po nesoglasjih med omema osrednjima organizacijama na zadnji seji sosveta napovedal prekinitev usklajevalnih pogajanj za skupen proračun koroških Slovencev za Slovenijo. Kot je predsednik sosveta poudaril, bo predstavniki NSKS se enkrat povabil na usklajevalno sejo, kajti na podlagi rezultatov uskladitve znotraj slovenske manjšine bo sklical tudi sklical novo sejo sosveta.

Ivan Lukan

Metelko bo še podžupan v Celovcu

CELOVEC - Veliki poraženec celovških komunalnih volitev Siegbert Metelko ostane podžupan v koroški prestolnici, kot predsednik mestne organizacije socialdemokratov pa bo vendarle odstopil. Na skupni novinarski konferenci s predsednikom koroških socialdemokratov Michaelom Ausserwinklerjem je napovedal, da na okrajnem kongresu stranke jeseni letos ne bo več kandidiral za predsedniško mesto in tako omogočil »urejen vsebinski kot tudi generacijski prehod v novo obdobje«. Kot smo že poročali, je Ausserwinkler takoj po katastrofalnem porazu socialdemokratov na občinskih kot na volitvah župana (Metelko je v drugem krogu zbral komaj 32 odstotkov glasov) zahteval takojšen odstop Metelka kot podžupana. Zahteva je podprl tudi predsednik avstrijske SPÖ in nekdanji kancler Franz Vranitzky. To zaradi tega, ker se je Metelko v volilnem boju z oglasi vsiljeval svobodnjakom, kar je v popolnem nasprotju s strankarsko linijo SPÖ. (I.L.)



REPENTABOR / PREDSTAVITEV ZADRUGE PRIMORSKI DNEVNIK

Samo uspeh Zadruga bo zajamčil Primorskemu obstoj

Večer organizirale občinska uprava in vse krajevne organizacije

REPENTABOR - Samo strnjenost manjšine z množicnim vpisom v Zadrugo bo zajamčila Primorskemu dnevniku jasno perspektivo. To je bila osnovna tema na večeru o predstavitvi Zadruga Primorski dnevnik, ki so jo v Kulturnem domu na Colu priredile Občina Repentabor, KD Kraski dom, Župnijska skupnost, Nogometni klub Kras in Jus Repen. In to je bila tudi osnovna misel uvodnega posega župana Aleksija Krizmana, ki je v imenu prirediteljev predstavil prisotnim predsednika upravnega odbora Zadruga Borisa Kureta in novinarja Vojmirja Tavcarja.

Kuret in Tavcar sta predstavila projekt Zadruga Primorski dnevnik, ki bo prevzela lastništvo časopisa in družbe Dzp-Prae, ki časopis izdaja. Povedala sta, da je ohranitev družbe Prae nujna, saj samo ta družba zadošča zakonskim pogojem in lahko ohrani državne prispevke iz zakonov za podporo založništvu.

Po predstavljenem nacrtnu bo Zadruga z jamstvom družbe Dom najela posojilo in odkupila od sedanjega lastnika - Založništva trzaskega tiska naslov Primorski dnevnik. S tem denarjem bo ZTT lahko krila izgube Dzp-Prae (4.300.000.000 lir, ki so prevsem posledica operacije Republika) in zapolnila vrzel, ki ogroža obstoj Primorskega dnevnika. S tem bo ZTT tudi iznicila svoj delež v Dzp-Prae, zadruga pa bo prevzela to podjetje z dokapitalizacijo, pri kateri naj bi uporabila predvsem lastna sredstva. Tudi zaradi tega, je poudaril Kuret, je nujen množičen pristop pripadnikov manjšine v Zadrugo, saj je samo množičnost lahko jamstvo za zadosten priliv kapitala.

Kuret je poudaril, da je Zadruga Primorski dnevnik zadruga z omejeno zavezo, kar pomeni, da za morebit-



ne družnene obveznosti odgovarja samo s svojim premoženjem, vsak član pa samo z deležem, ki ga je vložil, ne pa z osebnim imetjem.

Tavcar je poudaril predvsem pomen Primorskega dnevnika kot obveščevalca manjšine, zato pa tudi nujno strnjenost manjšine okoli časopisa, če je res, da je Primorski za Slovence v Italiji življenjskega pomena. Samo na ta način bo manjšina dokazala, da ji časopis potreben in da ga hoče ohraniti. Zadruga pa je tudi izziv za narodno skupnost, saj je to nov prijem v organiziranosti manjšine v novih razmerah.

V debati je bila osrednja tema prav vprašanje, zakaj je bil doslej pristop v zadrugo počasnejši od pričakovanega. Nakazanih je bilo veliko vzrokov (od nezaupljivosti po krachu TKB, do lažnega prepričanja, da Primorski ni več tako ogrožen, ali do ocene, da časopis ni dovolj odprt do krogov, ki se doslej v njem niso prepoznavali), skupno mnenje pa je bilo, da je potreben napor vseh dejavnikov, ki naj v neposrednem stiku z ljudmi pomagajo k uspešnosti projekta Zadruga Primorski dnevnik.

Krizman: Potrebna večja zavzetost vseh

Repentabska občinska uprava je prireditev večera za predstavitev Zadruga Primorski dnevnik. Pomen, ki ga pripisujete dnevniku, je tolikšen, da ste se kot uprava odločili za to pobudo...

KRIZMAN: Ni se angazirala samo občinska uprava, ampak so se aktivirali vsi dejavniki v občini. Odgovor je preprost: mi ocenjujemo, da je Primorski dnevnik, lahko bi rekel naša kri. Brez njega bi bili prikrajsini vsi, se posebej pa Slovenci v občini, ker ne bi nihče dejansko vedel, kaj se v občini dogaja. To je prvi razlog.

Drugi je, da je Zadruga nova pobuda in skuša resiti nekatere grehe preteklosti. Mislim, da gre za pomemben projekt, saj ima v zadrugi vsak član en glas, pa naj je vpisal minimalni delež 50.000 lir ali pa maksimalni 80 milijonov. To je bistveno, saj preprečuje, da bi kdo lahko imel nadzorstvo nad zadrugo in nad časopisom. To morajo ljudje razumeti. Mislim, da bi morali napeti sile in prav o teh aspektih informirati ljudi.

Nezaupljivost je še precejšnja. Zakaj, po vašem mnenju?

KRIZMAN: Nezaupljivost obstaja, to ugotavljam tudi osebno, ko govorim z ljudmi. Ljudje se vprašujejo, kolikšno odgovornost si prevzamejo z vstopom v zadrugo, ker dejansko ne vedo, kaj je zadruga. Posredno pa na nezaupanje vpliva tudi to, kar se je zgodilo v manjšinskem gospodarstvu, zlasti v Trzaski kreditni banki. Zato smo menili, da občinska uprava in vse občinske organizacije priredimo informativni večer v zadrugi. Mislim, da je to najboljši način za pojasnjevanje tehničnih aspektov. Na tem področju, pri seznanjanju ljudi s tem, kaj je zadruga, lahko uprave in društva odigrajo pomembno vlogo. Pocašnost včlanjevanja je po mojem mnenju predvsem posledica premajhne informiranosti.

Bedenčič: Za res naš dnevnik

Zakaj ste pristopili k organizaciji informativnega večera o Zadrugi Primorski dnevnik?

BEDENCIC: Že na skupnem duhovniškem srečanju se je veliko govorilo o tem, da bi bilo dobro podpreti Zadrugo Primorski dnevnik. In tudi mi kot župnija smo tega mnenja, saj gre za edini slovenski dnevnik v Italiji, ki je tako pomemben za življenje narodnega telesa, da mora obstati. Ko nastaja nekaj novega, je prav, da je to dnevnik za vse Slovence, ne dnevnik tega ali onega, ampak resnično naš. Na ta način se bo vsak, ko ga bo zjutraj vzel v roko, razveselil in potrdil svojo narodno pripadnost.

Mislite torej, da Primorski dnevnik v svoji kulturni in politični usmeritvi ni dovolj širok?

BEDENCIC: Časopis je morda širok, marsikatero stvar je sprejemal, kar se pa tiče osnovne usmerjenosti in širine gledanja se je v komentarjih občutilo, da manjkajo nekateri pogledi in vidiki. Tukaj bi najbrž morali iskati se nove vidike. Vendar ravno v tem je Zadruga, ki nastaja kot nekaj novega, nekaj kvalitetnega lahko v pomoč. Tudi ko je nekaj že dobro zastavljeno, se lahko razvije v veliko boljše.

ŠOLSTVO / MATURA '97

Seznam maturitetnih predmetov na naših šolah

Ministrstvo za solstvo je včeraj sporočilo seznam predmetov, ki bodo prisli v postev za zrelostne izpite na slovenskih visjih srednjih šolah. Letošnje mature se bodo zacele 25. junija. Slovenski kandidati bodo pisali prvo nalogo v slovenscini. Dan kasneje bodo maturantje pisali se drugo pisno nalogo (ki bo različna za vsako posamezno usmeritev), po nekajdnevem premoru, med katerim bodo člani ocenjevalnih komisij popravili pisne izdelke, pa se bo začel se usni del izpita. Kandidati bodo odgovarjali na vprašanja iz dveh od starih predmetov, ki jih je določilo ministrstvo: en predmet bodo sami izbrali, drugega pa jim bo določila ocenjevalna komisija.

Seznam maturitetnih predmetov za slovenske visje srednje šole je sledeč:

Klasična matura:

pisno: slovenscina, latinscina; ustno: slovenscina, italijanscina, grščina, fizika.

Znanstvena matura:

pisno: slovenscina, matematika; ustno: slovenscina, matematika, fizika, zgodovina.

Učiteljska matura:

pisno: slovenscina, matematika; ustno: slovenscina, italijanscina, pedagogika in filozofija, latinscina.

Tehnična matura - merkantilna smer:

pisno: slovenscina, knjigovodstvo; ustno: slovenscina, italijanscina, splošni zemljepis in ekonomika, trgovinska tehnika.

Tehnična matura - geometerska smer:

pisno: slovenscina, matematika; ustno: slovenscina, italijanscina, pedagogika in filozofija, latinscina.

Tehnična matura - zunanjetrgovinska smer:

pisno: slovenscina, knjigovodstvo; ustno: slovenscina, italijanscina, trgovinska tehnika, finančne vede.

Tehnično-industrijska matura - informatična smer:

pisno: slovenscina, elektronika; ustno: slovenscina, italijanscina, elektronika, sistemi in avtomatizacije.

Poklicna matura - kemijsko-biološka smer:

pisno: slovenscina, biotehnološke naprave in biotehnologija; ustno: slovenscina, italijanscina, kemija, specialna mikrobiologija.

Poklicna matura - industrijsko-mehanska smer:

pisno: slovenscina, tehnika proizvodnje in risanje; ustno: slovenscina, italijanscina, matematika, elektronika in elektrotehnika.

Poklicna matura - elektronska in elektrotehnična smer:

pisno: slovenscina, elektrotehnika in elektronika; ustno: slovenscina, italijanscina, matematika, fizika in laboratorij.

Poklicna matura - smer za poslovodje podjetij:

pisno: slovenscina, gospodarsko vodenje obrata, pravo-ekonomija; ustno: slovenscina, italijanscina, tuj jezik, gospodarsko vodenje obrata.

NA PROSEŠKEM POKOPALIŠČU

Zadnje slovo od Jožeta Briščika

Pred nekaj dnevi so se domaćini, znanci in bivši partizani na proseškem pokopališču poslovili od Jožeta Briščika (po domače Pepi Tekčev). Star je bil je 87 let.

Leta 1942 je bil vpoklican v italijansko kraljevo vojsko in premeščen na fronto v Severno Afriko, kjer je bil ujet od angleskih enot.

Prostovoljno se je javil v IV Prekomorsko brigado J.A. in se z drugimi soborci vkrčal 6. junija 1944 v Barju in se izkrčal v južni Dalmaciji. Z brigado je nato sodeloval v vseh bojih proti nemškemu okupatorju v Jugoslaviji vse do gorenjske Skofje Loke. Bil je nato premeščen v zaščitni vod zbiralnega centra Prehodnikov, t.j. povratnikov iz nemških taborišč v domovino, Kranjske bri-



gade IV. J.A. Demobiliziran je bil julija 1945 in se vrnil v objem žene Jelke in hčerke Anice.

Kmalu za tem se je zaposlil kot cestni delavec pri trzaski občini. Po nekaj letih bivanja doma na Proseku, si je ustvaril nov dom ob obalni cesti pod

Križem, kjer je preživel zadnje trenutke življenja ob negi hčerke Anice. Pepi je izhajal iz zavedne delavske družine. Bil je človek mirnega značaja, spostljiv do vsakogar. Živel je v slogi in ljubezni v lastni družini in v odličnih odnosih do sorodnikov in znancev.

Ni bilo zgolj naključje, da se je prostovoljno vključil v Narodno osvobodilno borbo; njegov mlajši brat Ivan je padel kot partizan že oktobra leta 1943 ob goriski nemški ofenzivi kot sofer rešilnega avta Gradnikove brigade, sestra Marija je bila aktivistka OF v Sezani.

V imenu Združenja partizanov Proseka-Kontovela se je od pokojnika poslovil njen predsednik Mario Brišič in med drugim dejal:

«Cas gre brez usmišljenja svojo pot. Res, preteklo je več kot pol stoletja, odkar se je zaključila vojna in s tem partizanski boj. Tukaj ni primeren kraj za obujanje spominov grozot, ki so prizadeli naše ljudstvo. Toda spomin na tovarise, ki so se borili z orožjem v roki in ki jih od casa do casa spremljamo k zadnjemu počitku, je za nas vedno ganljiv. Na to pot smo pospremili se ene-ga od teh tovarisev.»

Moški pevski zbor Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela je zapel partizansko Smrt v Brdih in drugo žalostinko.

Ob zaključku je govornik v imenu Združenja izrekel vsem sorodnikom občuteno sozaje.

Dragi tovaris, naj ti bo lahka domaća gruda.

Br.M.

Utrinki iz preteklosti

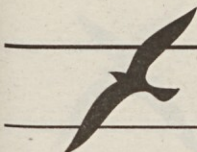


Vrdela, začetek stoletja

Predmestni predeli Trsta so se v tem stoletju zelo spremenili. Veliko obdelane kmetijske površine so pozidali, tako da so nekateri obmestni zaselki postali del mesta. Na začetku

stoletja je pod Vrdelo spadalo le nekaj razkropljenih hiš. (Foto last Danice Udovič)

Priprava etnološka skupina pri OZE.



INDUSTRIJA / RODILA SE JE WARTSILA NSD CORP.

Tudi TVM in Diesel ricerche v kolosu

Skupina bo prva na svetu na področju dieselskih motorjev za ladje in industrijo

* Predvčerajšnjim se je uradno rodila Wartsila NSD Corporation, največja skupina na svetu za načrtovanje, proizvodnjo in prodajo dieselskih motorjev za pomorski in industrijski sektor. V bistvu gre za fuzijo dejavnosti med finsko družbo Metra Corporation ter italijansko družbo Fincantieri Cantieri Navali Italiani na področju dieselskih motorjev. Dogovor v tem smislu sta družbi podpisali že 7. januarja letos, se predvčerajšnjim pa je dogovor postal polnoveljav, potem ko so ga potrdile pristojne evropske oblasti za preprečevanje monopolov. V tem dogodku sta neposredno vpleteni - čeprav na različne načine - tudi Tovarna velikih motorjev in družba Diesel ricerche, ki imata svoj sedež, kot znano, v Trstu oziroma v Boljuncu. A poglejmo podrobneje, za kaj gre.

Finska družba Metra Corporation bo v novi kolos prispevala tvrdko Wartsila Diesel, italijanska družba Fincantieri Cantieri Navali Italiani pa bo prispevala švicarsko podjetje New Sulzer Diesel (v zadnjih casih je v celoti pripadalo Fincantieriju), podjetje Diesel ricerche ter za zdaj 40 odstotkov Tovarno velikih motorjev. Računajo, da bo tako rojena skupina zasedala vodilno mesto na svetu na področju dieselskih motorjev za ladje in za industrijo. V tem poslovnem letu bi morala doseči 2.200 milijonov dolarjev prometa, kar znaša več kot 3.600 milijard lir.

Podčrtati velja, da bo

nova skupina v glavnem last finske Metre Corporation. Le-ta bo namreč kontrolirala 87,8 odstotka delnic, Fincantieri pa komaj 12,2 odstotka. Predsednik upravnega sveta Wartsile NSD Corporation bo predsednik Metre Georg Ehrnrooth, podpredsednik bo predsednik Fincantierija Corrado Antonini, pooblaščen upravitelj pa Finec Pentti-Juhani Hintikka.

Kot smo že omenili, bo Tovarna velikih motorjev za razliko od družbe Diesel ricerche v prvi fazi pripadala novorojenemu kolosu le 40-odstotno. Ostalih 60 odstotkov lastništva je za zdaj obdržala neposredno v svojih rokah družba Fincantieri. Italijansko-finski dogovor pa predvideva, da bo no-

vi kolos postopoma absorbiral tudi TVM, a to vzporedno z vstopom drube Fincantieri v finsko tvrdko Wartsila Diesel.

Kakšne bodo konkretne posledice celotne operacije na Tovarno velikih motorjev in na družbo Diesel ricerche je za zdaj težko reči. Jasno vsekakor je, da sta postali del močne skupine, povsem drugo vprašanje pa je, kakšno vlogo bosta odigrali v njej. »Na celotno operacijo mi na celno gledamo pozitivno,« nam je včeraj dejal trzaski pokrajinski tajnik sindikata CGIL Wady Catalano. »Postavili pa smo že zahtevo, da bi se neposredno srečali z novimi lastniki, da bi natančno preverili, kaj se od vsega tega lahko pri nas obetamo.«

DEŽELA / RAZČIŠČENJE V TOREK

Cruder se še ni izrazil o odstopu, ki ga je ponudil odbornik Degano

Kaže, da bo treba počakati do torka za dokončno razčiščenje zapleta, do katerega je prislo v deželni vladi, potem ko je deželni odbornik za zdravje Cristiano Degano ponudil predsedniku Giancarlu Cruderju svoj odstop v znak protesta, da je deželna vlada ostavila tri ravnatelje zdravstvenih podjetij proti njegovemu mnenju. Degana včeraj ni bilo v deželi, saj se je v Perugii udeležil zasedanja vse državne koordinacije odbornikov za zdravje. Cruder pa zadeve ni hotel komentirati, kar pomeni, da ni hotel niti zavrniti ponujeni odstop. Prav gotovo pa se bo moral izreči najpozneje v torek, ko bosta

zasedala in deželni odbor in deželni svet.

Zaplet je včeraj komentiral načelnik skupine DSL v deželnem svetu Renzo Travanut. V tiskovni noti je zapisal, da je deželni odbor imel na osnovi zakona pravico in dolžnost, da je po dveh letih od imenovanja ocenil delovanje ravnateljev zdravstvenih podjetij. Odstavitev treh ravnateljev na osnovi ocen njihovega delovanja bi nikakor ne smela čuditi, se manj pa bi jo morali razumeti kot izraz volje po vračanju v preteklost. Travanut zato zavrača dramatizacijo tega dogodka, kakor tudi »manipulacije nekaterih političnih skupin«.

BO PA 10. T.M.

7. aprila ne bo stavke avtobusov

V ponedeljek, 7. t.m., ne bo stavke avtobusov. Stavko so bili oklicali avtonomni sindikati, zdaj pa so se premislili. V tiskovni noti so pojasnili, da ohranjajo stanje sindikalne pripravljenosti, ter potrdili, da nameravajo stavkati 15. in 23. aprila.

Se pred tem pa bo javne prevoze zajela druga stavka. Vse državni sindikati prevoznikov CGIL, CISL in UIL so namreč oklicali 24-urno stavko za cetrtek, 10. tm. Glavni razlog za vse te protestne akcije je treba iskati v dejstvu, da je delovna pogodba javnih prevoznikov že zdavnaj zapadla.

Avtobusno podjetje ACT je včeraj potrdilo, da bo vsekakor skušalo zagotoviti redno službo med 6. in 9. ter med 13. in 16. uro.

NEVA LUKEŠ / KNJIŽNI PRVENEC

Spomini znane novinarke

Knjigo bodo predstavili danes ob 18. uri v TK



V Trzaski knjigarni bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo novinarke Neve Lukeš Delčki nasega vsakdana. O avtorici (na sliki) in knjigi bodo na predstavitvi, ki jo prireja Zveza slovenskih kulturnih društev v Italiji in Trzaska knjigarna, spregovorili Damiana Ota, Milica Kravos in Danilo Japelj v imenu založnika (Fontana iz Kopra), nastopil pa bo tudi Trzaski oktet. Gre za knjižni prvenec novinarke, ki v njem predstavlja dogodke iz svojega osebnega in poklicnega življenja.

NOVICE

Ricmanje, Boršt in Zabrežec v ponedeljek brez vode

Dolinska občinska uprava sporoča, da bo v ponedeljek, 7. aprila od 10. do 17. ure prekinjena dobava vode za Ricmanje, Boršt in Zabrežec zaradi nujnih popravil na vodovodnem omrežju.

Enosmema vožnja pri Zagradcu

Repentabska občinska uprava sporoča, da bodo v ponedeljek uvedli na križišču med repentabsko pokrajinsko cesto in občinsko cesto proti Zagradcu enosmerno vožnjo, ki bo lahko urejena s semaforjem, kot predvideva ukrep pokrajinskega komisarja z lanskega decembra. Sprememba v prometu je potrebna zaradi preureditve omenjenega križišča.

Danes manifestacija za albanske pribežnike

Ob 9. uri bo pred trzasko prefekturo manifestacija v podporo albanskim pribežnikom in proti italijanskemu vojskemu posegu v Albaniji, ki ga prirejajo organizacije Radio Balkan, Odbor za zavrnjene pravice in »avtonomni srednjescolci«.

Slovenski arhivi včeraj, danes, jutri

Na pobudo trzaskih Državnih arhivov in Sole za arhivistiko, paleografijo in diplomatiko bo prof. Joze Zontar z ljubljanske univerze predaval o slovenskih arhivih včeraj, danes, jutri. Predavanje bo v konferenčni dvorani Državnih arhivov v Ul. La Marmora 12 s pričetkom ob 10. uri; namenjeno je študentom Sole za arhivistiko, vendar je vstop prost tudi za publiko.

Minister Tiziano Treu na univerzi o pokojninah

V avli A ekonomske fakultete bo v ponedeljek ob 10.30 javno srečanje z ministrom za delo Tizianom Treuom o vprašanju »Kakšne pokojnine: kako pogosto lahko menjajo pravila?«. Z ministrom bodo izvedenci trzasko in milanske univerze razpravljali o zelo pereci temi pokojninske reforme.

Obiskali so nas učenci openske šole Bevk



V prejšnjih dneh so v spremstvu učiteljic prisli na obisk v uredništvo in tiskarno Primorskega dnevnika učenci 4. in 5. razreda openske osnovne šole Franceta Bevka, da bi izvedeli, kako vsak dan nastaja časopis. Pred odhodom so se nastavili fotografu za spominsko sliko (foto KROMA)

DEŽELA / PISMO TREH SVETOVALCEV

Še polemike o vprašljivem izgonu kurdskih pribežnikov

Se vedno se ni polegla afera o usodi skupine kurdskih pribežnikov, ki jih je policija odkrila v trzaskem pristanišču, jih z izjemo mladoletnikov - takoj naložila na turski trajekt in tako po hitrem in vprašljivem postopku izgnala iz Italije, ne da bi jim sploh nudila možnosti, da zaprosijo za politično zaščito.

Deželni svetovalci Paolo Gheršina (Zeleni), Elena Gobbi (SKP) in Renzo Travanut (DSL) so naslovili na parlamentarne Furlanije - Julijske krajine pismo s pozivom, naj posežejo pri vladi za spoustovanje in uveljavitev zakonske zaščite političnih pribežnikov.

Svetovalka Elena Gobbi ugotavlja, da je tokrat uspešno, da so vsaj sedem od skupine kurdskih pribežnikov zagotovili spoustovanje pravice do azila (mladoletnike časno gostijo v Dijaskem domu). Vendar so za dosego tega minimalnega uspeha mo-

rali poseci številni deželni svetovalci, parlamentarci in več človekoljubnih organizacij, pa tudi sam notranji minister in načelnik policije, medtem ko bi morali sami mejni organi brez nadaljnjega in samodejnega spoustovati določila, ki med drugim predvidevajo pravico do prevajalca za spoustovanje s tujcem. Izgnani pribežniki pa so namreč podpisali izjavo, ki so jim jo predložili policisti, da ne prosijo zatočišča, izjava pa je bila napisana samo v italijanskini, ki je Kurdi očitno ne razumejo.

Svetovalka Elena Gobbi zato ugotavlja, da bi morali ustanoviti v nasi deželi tri zbirne centre za tujce, kot predvideva zakon iz leta 1990, kjer bi jim nudili potrebno pomoč pri postopkih za politično zaščito, kar je se zlasti pomembno v primeru pripadnikov skupnosti, kot je kurdski, ki jim grozi fizično iztrebljenje v Turčiji in v Iraku.

MARIA MORALES V TRSTU

O vlogi žensk v Gvatemali

Zenske so v Gvatemali imele bistveno vlogo, da se je kljub sistematični represiji domorodcev s strani države ohranila tisočletna kultura Majev, poleg tega so bile odločilne tudi za obstoj gverile. To izhaja iz srečanja, ki je bilo v sredo zvečer v trgovini Bottega del Mondo, katere gostja je bila Maria Morales, voditeljica Koordinacije organizacij Majev v Gvatemali (Copmagua) in koordinatorka Komisije o pravicah domorodkinj.

Moralesova, ki je po rodu iz etnične skupine Quiche (v Gvatemali je 22 etničnih skupin, predstavljajo pa 65% prebivalstva), je namreč obrazložila, kako je zaradi zatiranja vojaške diktature ogromno ljudi zbežalo v tujino, veliko pa se jih je za več let zateklo v gozdove, ženske pa so obdelovale zemljo in jih oskrbovale. Po doseženem sporazumu za mir (decembra lani) in s priznanjem pravic domorodcem se sedaj odpira novo obdobje, saj so ženske lahko ustanovile več odborov in v kratkem času dosegle že marsikaj (dokazale so npr. krivdo vojske pri pokolih in dosegle ukinitve obveznega nabora za sinove domorodcev). Vazna pa je tudi čimprejšnja zgradnja sol (večina Majev je nepismena), kar bi pospešilo njihovo vključitev v državne institucije. Bistveno je, je podčrtala, da mednarodna skupnost sledi dogajanjem v Gvatemali in organizacijam Majev, saj problemi se zdalec niso rešeni. (a.g.)

BORŠT / MORDA GRE ZA 3 LETA POGREŠANO ŽENSKO

Našli človeške kosti

Včeraj popoldne sta se policista, ki služujeta pri pomorski policiji, podala na sprehod po Bregu. Bilo je ob 17.30, ko sta šla mimo borsanskega pokopališča. Stopila sta na gozdnato potko in po nekaj korakih opazila sredi goščave, v manjši vdolbini kose blaga. Poglejala sta boljše in opazila kosti in druge človeške ostanke.

Na kraj so prihiteli agenti letečega oddelka z načelnikom Sergiom Sodanom, kmalu zatem pa so prišli še agenti znanstvenega oddelka in sodni zdravnik Fulvio Costantinides. Na podlagi prvih izvidov okostnjaka so ugotovili, da je verjetno slo za priletno žensko, čeprav so ostanke zelo skromni in celo oglodani, saj so ležali v gozdu že več let.

Sumijo, da gre za ostanke Rosine Zaffarane (na sliki), ki se je rodila leta 1914, stanovala je v Ul. Revoltella 11 in je izginila 7. junija leta 1994, ko se je namenila na obisk k sorodnikom in je ni

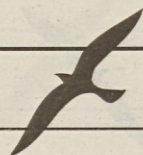
bilo več na spregled. Dalj casa so jo iskali brez uspeha, sorodniki so zaman apelirali prek tiska na morebitne priče: po priletni ženski, ki je bolehalo je za alzheimerjevo boleznijo, ni bilo več sledu. Izključujejo, da bi ženska imela samomorilske namene, najbolj verjetno se je med napadom bolezni izgubila in je onemogla v gozdnicu za borstanskim pokopališčem, kjer je ni nihče opazil.

Danes bodo sorodniki skusali ugotoviti, ce so nekateri predmeti, ki so jih odkrili ob okostnjaku, res pripadali Rosini Zaffarani.



V Trstu o sodelovanju med Koroško in FJK

Koroski deželni glavar Christof Zernatto bo v začetku maja v Trstu, kjer se bo skupaj s predsednikom deželne vlade FJK Giancarlom Cruderjem udeležil posveta o sodelovanju med obema regijama. O pripravah na posvet, ki bo 7. maja, kot tudi o drugih vprašanjih, ki zanimajo FJK in Koroško, se je včeraj v Celovcu deželni odbornik Isidoro Gottardo pogovarjal s svojim koroskim kolegom Robertom Lutschounigom.



OBČINSKE VOLITVE 1997

Kandidati se predstavljajo

Andrej Berdon (SSk-Oljka)

Rojen 21.8.1961. Po poklicu je odvetnik. Pred štiri leti je bil izvoljen v tržaški občinski svet, kjer se je ukvarjal predvsem s kulturo in šolstvom, predsedoval je svetovalski komisiji za prodajo občinskih nepremičnin. Bil je tudi podpredsednik Kraške gorske skupnosti.



račune.

V primeru Illijeve zmage bi bilo treba nadaljevati dosedanje upravno delovanje, ki je bilo za našo narodno skupnost pozitivno, kljub nekaterim ne ravno posrečenim potezom zupana. Najbrž bi tudi rimske oblasti doumele, da Trst počasi zori v odprto mesto, tako da je sprejetje zascitnega zakona vendarle možno in umestno. Isto velja za odnos Trsta do Slovenije in širšega zaledja. Zmaga desnice bi iz tega vidika pomenila korak nazaj, povratek v mestno obzidje, ki ga obkrožajo sovražniki, s katerimi je treba se poravnati »zgodovinske

Posebno pozorno bo treba slediti solski problematiki. Tu neprehoma prežijo pasti raznih racionalizacij, ki jih vzpodbujajo, žal, slabi demografski kazalci. Potrebno je tudi okrepi vidljivost slo-

venske prisotnosti v mestu. Illy ni se nameril nobene ulice kaki znani slovenski osebnosti.

Občina ze sedaj skrbi za celo vrsto muzejev, dolgoročno bi lahko ustanovila in skrbela tudi za muzej tržaskih narodnosti, v sodelovanju s slovenskimi kulturnimi ustanovami. Potem je se cela vrsta konkretnih upravnih dejanj, od urbanističnih posegov, do odnosov z jusarskimi odbori in srenjami, dograjevanja greznic na Krasu, razsvetljave kraskih vasi, uresničevanja projektov iz Deželnega zakona 16/92.

Igor Canciani (SKP)

Rojen v Trstu 7.10.1962. Zaposlen je kot prevajalec v devinsko-nabrežinski občini. Bil je dve mandatni dobi rajonski svetovalec pri Sv. Ivanu, najprej za KPI in nato za SKP. Je trener pri SZ Bor in član glavnega odbora Združenja Euroest, v okviru katerega poučuje ruščino.



(TKB, Primorski dnevnik) slovenska manjšina v Italiji deležna posebne pozornosti, podobno drugim najbolj izpostavljenim socialnim slojem, za zascito katerih se SKP dosledno in dovezetno zanima.

Opazil sem, da je Illy v svoj volilni program spet vključil slovensko vprašanje. Njegove poteze v korist manjšine so bile po mojem »lahkotne« in niso zadevale temeljnih vsebinskih vprašanj, kot npr. rabo slovensčine. Slovenci, ki podpirajo Illyjevo kandidaturu, zagovarjajo načelo postopnosti pri reševanju manjšinskih vprašanj, jaz se s tem ne strinjam, ker sem prepričan, da je treba pri nasih temeljnih problemih imeti pokončno in načelno drzo.

Danilo Slokar (Severna liga)

Rojen v Trstu 22.4.1959. V mladih letih je bil skavt, nato je igral košarko pri Boru. Je lastnik garaže v mestnem središču in nepremičninske agencije. V Severno ligo je vstopil leta 1989 in je trenutno predsednik njene slovenske konzulte. Bil je rajonski svetovalec na Krasu.



se sploh prizadevajo npr. za uveljavitev slovenskega jezika. Vse to me zelo boli in mi dokazuje, kako je dosedanja politika manjšinskih vrhov v resnici škodila prav Slovincem. Sedaj se

znova govori o enotnosti, imam pa vtis, da v to nihče ne verjame in da se spet reproducirajo stara razhajanja.

Tudi v Ligi seveda ne manjka težav, saj se vedno žal obstajajo »duse« in komponente, ki ne razumejo slovenskega vprašanja, ceprav do manjšine ni nihče sovražno razpoložen. Naša stranka spoštuje in priznava narode in ne držav, kar pomeni, da je že po svoji naravi občutljiva do narodnih in jezikovnih manjšin.

OLJKA / PREDSTAVITEV KANDIDATOV DSL

Nastop na skupni listi danes še pomembnejši

Na listi sta tudi Nadja Debenjak in Igor Dolenc



Igor Dolenc (f. KROMA)



Nadja Debenjak (KROMA)

V obdobju, ko Rim Trstu končno namenja drugo vlogo in ga uvršča v projekt ovrednotenja srednje Evrope, je skupen nastop različnih sil na listi Oljke toliko bolj pomemben. Tako je pokrajinski tajnik Demokratske stranke levice Stelio Spadaro uvedel včerajšnjo predstavitev kandidatov DSL za člane tržaskega občinskega sveta. Na skupni listi Oljke, ki za zupansko mesto podpira prejšnjega zupana Riccarda Illyja, je 12 kandidatov DSL, med temi sta tudi slovenska predstavnika Nadja Debenjak in Igor Dolenc, ki je bil občinski kandidat ze v prejšnjem mandatu. Debenjakova pa je novinka, kot je tudi večina drugih kandidatov, saj je bilo stranki do prenovitve svojega predstavništva, je se povedal Spadaro. Izjema je Giorgio De Rosa, ki je bil nacebnik svetovalske skupine v občinskem svetu in ki ima za sabo že več mandator.

V kratki uvodni predstavitvi je Spadaro pozitivno ocenil zupanovanje Riccarda Illyja, »gre za enega redkih zupanov, kateremu v Rimu prislulhnejo«, po njegovem mnenju je njegov program dober, s tem da bi ga bilo treba v določenih poglavjih bolje dodelati (npr. glede pristanisca). Osrednja vlada pa bi morala ob tem, da »je odkrila drugačen Trst«, za mesto tudi v konkretnem in to v kratkem nekaj narediti: tako bi lahko končno deblokirala problem offshora, na odobritev pa ze predolgo čaka tudi zakonski osnutek o povracilu skode istrskim optantom. Spadaro je nato predal besedo prisotnim kandidatom in se povedal, da bo volilna kampanja prepuscena pobudi vsakega posameznika.

Na Spadaroovo oceno o zupanu Illyju se je najprej navezal Giorgio De Rosa, ki je podčrtal, da je za svojo drugo volilno kampanjo Illy pripravil boljši program kot za prvo, ko je

bil se novinec v politiki. Na Illyja je nedvomno pozitivno vplivalo sodelovanje s silami zavezništva, ki ga je podprlo in med temi seveda tudi z DSL. Nekatere točke programa je treba se dodelati, je rekel De Rosa, pomembno pa je, da »se potovanje, ki se je začelo pred tremi leti, ne bi zaradi enega postanka zaključilo«. Igor Dolenc pa je želel predvsem izpostaviti dejstvo, da se je Trst z Illyjem končno odprl sosedom, s tem pa je bil storjen odločilen korak na poti premoščanja »tega, kar nas v mestu se ločuje«. Oljka z vsemi komponentami pa se je in se predvsem zavzema, da bi Trst res prevzel »sredinsko evropsko« vlogo, ki mu jo zadnje case pripisuje tudi Rim.

Ostali kandidati so se v glavnem osredotocili na specično področje, ki ga bolje poznajo. Precejšen poudarek je bil dan socialno-skrbstvenim temam - Vladimir Kosic in Paolo Scommegna sta govorila o negi ostarelih, Fabio Omeru o skrbi za mlade, Marino Andolina o zdravstvu in vprašanju dela-brezposelnosti - Piero Bessi je naglasil pomen pristanisca za gospodarski razvoj Trsta, Salvatore Ambrosino pa je delovanje na kulturnem področju povezoval tudi s »produktivno« dejavnostjo. Nadja Debenjak je v predstavitvi glavnih tem prva vnesla problem solstva, pri tem pa podčrtala, da je treba ze zastavljene projekte in obstoječe strukture se izboljšati oz. bolje urediti. O solstvu oz. izobraževanju sta spregovorili se ostali dve kandidatkini DSL: Stefania Iapoco je med projekti, ki so bili nastavljeni v prejšnjem mandatu, omenila se načrt o »ženskem merjenju casa«, Sabrina Prici pa je opozorila na nepotrebno trenje med vidensko in tržasko univerzo (tudi drugi kandidati so opomnili, da tržasko ustanovo zaradi večje prizadevnosti videnskih ustanov in uprav izgubljajo na pomenu).

VOLILNA KRONIKA

Danes v Trstu Ruffolo (Oljka) in Masi (Pakt Segni)

Danes bosta v Trstu v okviru volilne kampanje za obnovo občinskega sveta tudi dva vsedržavna politična predstavnika. Evropski parlamentarec socialistične skupine Giorgio Ruffolo bo sodeloval na srečanju tržaskih laburistov, ki podpirajo kandidaturu Riccarda Illyja. Srečanje bo ob 10.30 v Hotelu Continental (Ul. s. Nicolò 25), gosta pa bo predstavil kandidat na listi Oljke Gianfranco Ciani.

V Hotelu Savoia pa bo popoldne ob 16.30 srečanje z Diegom Masijem, ki načeljuje poslanski skupini Pakta Segni. V Trstu so se Segniji pristasi nepricakovano povezali z Nacionalnim zavezništvom in podpirajo njegovega zupanskega kandidata Sergia Dressija.

Socialisti v Oljki predstavijo program

V krožku Salvemini (Korzo Italia 12) bodo danes ob 11. uri orisali razloge politične in programske prisotnosti laične in socialistične komponente v Oljki. Poleg kandidatke Arielle Pittoni bo prisotna tudi pokrajinska svetovalka Adele Pino.

V istem krožku pa bodo v ponedeljek ob 11. uri orisali program združenih socialistov SIU, ki za zupana kandidirajo bivšega senatorja Arduina Agnelija.

Monfalcon (SKP) na Trgu Goldoni

V ponedeljek od 15.30 do 17.30 bo na Trgu Goldoni volilni shod Stranke komunistične prenovne, na katerem bo spregovoril deželni svetovalec Fausto Monfalcon.

PIREDITVE

GODBENO DRUSTVO VIKTOR PARMA - Trebce vabi na koncertni nastop gojencev godbeniske sole in Komenske vaske godbe danes, 5. aprila ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebčah.

OBČINA REPENTABOR na pobudo osnovne sole ALOJZ GRADNIK, priredi danes, 5. aprila 1997 ob 20. uri, v kulturnem domu na Colu večer posvečen ekologiji. Predavala bo biologinja Damjana Ota. Večer bodo popestrili osnovnosolski otroci s programom na temo »Narava - čuvajmo jo«. Vabljeni!

ZUPNIJSKA SKUPNOST iz Boršta in Zabrezca vabi jutri, 6. aprila ob 17.30 na koncert ki bo v Zupnijskem domu v Borštu ženskega pevskega zbora Glasbene matice iz Trsta, ki ga vodi Tamara Stanese. Po koncertu ogled razstave

starih ročnih del. Sledila bo družabnost. Pridite, ne bo vam zal.

ZDRUŽENJE ZA ZASCI TO OPCIN obvešča, da bo razstava risb učencev slovenskih in italijanskih sol odprta do jutri, 6. aprila vsak dan, od 10.00 do 12.30 in od 15. do 17. ure.

GLASBENA MATICA Trst - koncertna sezona 96/97 - Stolnica Sv. Justa, v torek, 8. aprila ob 20.30: KOMORNI ZBOR AVE iz Ljubljane - Dirigent Andraz Hauptman.

KD S. SKAMPERLE, Vrdelska cesta 7, vabi na prikaz PERUJSKIH ANDOV v petek, 11. aprila ob 20.30 v društvenih prostorih. V besedi in sliki bo udeleženec slovenske odprave 1995 Jožko Baša poznoril osvovitev gore Pisco v družbi z alpinistom brez nog Mirkom Lebarjem.

PD MACKOLJE vabi v nedeljo, 13. aprila ob 17.

uri v dvorano srenjske hise v Mackoljah na ogled komedije v starih dejanjih Marcela Franck »Sreca na kredit« v izvedbi dramske skupine PD Stanzrez. Režija Emil Aberšek. Lepo vabljeni!

ZUPNIJA SV. JERNEJA in SLOVENSKA PROSVETA organizirata v nedeljo, 13. aprila t. l. ob 20. uri, koncert v dobrodelne namene TRIA BAROCCO FORTE. Trio sestavljajo vrhunski umetniki: sopranistka Olga Gracelj, trobentar Stanko Arnold ter skladatelj, orglar in cembalist Maks Strmcnik. Prostovoljni prispevki bodo sli v Sklad za odkup hise, kjer bo zupnijski dom Andreja Zinka.

ST - prireja v sredo, 16. aprila izlet v Pulj z obiskom Arene. Na povratku postanek v Rovinju. Vpisovanje bo 8. aprila, na sedežu društva, Ul. Cicerone 8, tel. st. 360324.

KROZEK ANSALDO iz Trzica priredi 7-dnevni izlet v London, od 23. do 29. aprila. Za informacije telefonirajte na st. 040/299072.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 4. maja t. l., izlet v Gardaland. Vpisovanje in informacije na sedežu kluba, Proseška 133 - Općine, vsak ponedeljek ob 20. uri.

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE v ul. Carducci 8, tel. 370301, redno posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

IZLETI

DRUSTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV TR-



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Aleksej Arbuzov
STAROMODNA KOMEDIJA
Igrata LIDIJA KOZLOVIC in POLDE BIBIC
Režija Marko Sosic
PONOVITVE: danes, 5. aprila, ob 20.30 RED B
jutri, 6. aprila, ob 16.00 RED C
v petek, 11. aprila, ob 20.30 RED F

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBGOV
in MARIJIN DOM pri Sv. Ivanu - Trst
vabita na
PRIMORSKO POJE 1997
ki bo jutri, 6. aprila ob 17. uri
v Marijinem domu pri Sv. Ivanu, ul. Brandesia 27

Danes stopata na
skupno življensko pot
Jadranka Košuta
in
Alan Škabar
Starsi, nono in nona
in vsi domaci z Opcin in
Repna jima zelimo obilo
sreče in razumevanja.

Tini se je pridruzila
Urška
Mami Ketty in ocku
Fabi cestitajo
pevci MPZ V. Mirk
Prosek-Kontovel

VČERAJ-DANES

Danes, **SOBOTA, 5. aprila 1997**
MOHOR

Sonce vzide ob 6.43 in
zaton ob 19.32
- Dolžina dneva 12.50 -
Luna vzide ob 3.49 in zaton
ob 14.40.

Jutri, **NEDELJA, 6. aprila 1997**

BELA NEDELJA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
18,6 stopinje, zračni tlak
1005,3 mb ustaljen, veter
26,6 km na uro jugozahod-
nik, vlaga 44-odstotna, ne-
bo rahlo pooblačeno, morje
mirno, temperatura morja
11,9 stopinje.

ROJSTVA,

SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Marta
Pogaccini, Celeste Sponza,
Samuele Polvi, Renata
Sajn, Fulvio Ronchese, Da-
vid Ferfoggia, Elia Spadoni.

UMRLI SO: 85-letna

Delma Vogrig, 96-letna Ca-
terina Sainato, 52-letna Ne-
rina Cerut, 43-letni Bruno

Donaggio, 85-letni Severino

Braut, 66-letna Stella Coli-
no, 89-letna Antonia Druzi-
na, 64-letni Alfredo Braico,

86-letna Livia Segalla, 90-
letni Gioachino Sedmach,

70-letni Emilio Bencina,

49-letna Giovanna Laneri,

48-letna Patrizia Vatta, 82-
letna Ettorina Biero, 84-let-
ni Silvano Crozzoli, 87-let-
na Teodora Ceper, 72-letni

Ettore Ipavitz, 80-letni Re-
dento Fanin, 81-letni Iginio

Marchetti.

OKLICI: inženir Stefano

Gregorio in biologinja Pao-
la Nichetto, uradnik Felice

Pollio in uradnica Daniela

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUSTEV
in TRZASKA KNJIGARNA
vabita na *predstavitve knjige Neve Lukes*
DELČKI
NAŠEGA VSAKDANA
Spomini zamejske novinarke
Z besedo in pesmijo bodo sodelovali DANILO JAPELJ v
imenu koprške založbe Fontana, BOGOMILA KRAVOS,
DAMIANA OTA in TRZASKI OKTET.
Danes, 5. aprila 1997, ob 18. uri v prostorih Trzasko
knjigarne

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Trg Ospedale 8 (tel.
767391).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE

deluje od ponedeljka do

petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

Zdravstvena

dežurna služba

Nocna služba od 20. do

8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in

praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

ČESTITKE

Končno je v Repnu pri-
vekal in se nam pri-
družila mala Urška.
Tvojega prihoda se poseb-
no veselijo Tina, Gregor
in Simon.

KINO

ARISTON - 16.00, 19.00,
22.00 »Il paziente inglese«,
i. Juliette Binoche, Willem
Dafoe.

EXCELSIOR - 17.35,
19.55, 22.15 »Guerre stella-
ri«, r. George Lucas.

EXCELSIOR AZZURRA

- 18.00, 20.00, 22.00 »Shi-
ne«, i. Geoffrey Rush.

AMBASCIATORI -

15.00, 16.45, 18.30, 20.15,
22.15 »La carica dei 101«,

i. Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.00,

18.00, 20.05, 22.15, 0.15
»L'ombra del diavolo«, i.

Harrison Ford, Brad Pitt.

NAZIONALE 2 - 16.15,

18.15, 20.15, 22.15, 24.00

»M.D.C. Maschera di cera«,

r. Dario Argento, prepove-
dan mladini pod 18. letom.

NAZIONALE 3 - 15.45,

17.50, 20.00, 22.15, 0.15 »Il

senso di Smilla per la ne-
ve«, i. Giulia Ormond, Ga-
briel Byrne, Richard Harris.

NAZIONALE 4 - 15.30,

17.40, 20.00, 22.20 »Jerry

Maguire«, i. Tom Cruise.

MIGNON - 15.30, 17.00

»Space Jam«, 18.30, 20.20,

22.15 »Di giorno e di not-
te«.

CAPITOL - 16.00, 18.00,

20.00, 22.10 »Spiriti nelle

tenebre«, i. Michael Dou-
glas.

ALCIONE - 18.00, 20.00,

22.00 »Mars Attacks!«, r.

Tim Burton, i. Jack Nichol-
son, Glenn Close.

LUMIERE - 17.30, 19.50,

22.10 »Larry Flynt - Oltre

lo scandalo«, r. Milos For-
man, i. Woody Harrelson.

OBVESTILA

TAMBURASKI AN-

SAMBEL SKD F. PRESE-

REN iz Boljunca prireja

tečaj igranja mandoline z

diplomiranim profesorjem.

Tecaj se vrši v popoldan-

skih ali večernih urah v

društvenih prostorih. Zain-

teresirani se lahko javijo

osebno v prostorih SKD F.

Prešeren (Boljunec 507) v

ponedeljkah od 20.00 do

22.30 ali naj telefonirajo v

večernih urah na st. 228781

(Pavel).

RAZSTAVA FOTO-

GRAFIJ Maria Magajne je

odprta v Baragovem domu

v Ricmanjih vsak delavnik

od 9. do 12. ure. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTUR-

NI KLUB, ul. Donizetti 3

vabi danes, 5. aprila na

večer z naslovom: CUDO-

VITA NEPOZABNA KI-

TAJSKA. Na sporedu bo

dokumentarni film, ki ga je

posnel inž. Pino Rudež ob

potovanju po Kitajski.

Zacetek ob 19. uri.

PD MACOLJE vabi danes,

5. aprila 1997 ob 20.30

v dvorano Srenjske hiše v

Macoljah na večer z naslo-

vom »Planinska pot gra-

dov«, ki ga bo v sliki in be-

sedi predstavil g. Branko

Bratus. Lepo vabljeni!

JUS - REPEN v sodelo-

vanju z OBCINO REPEN-

TABOR organizira čistilno

akcijo ob cestah Repen-

Brisciki, Repen-Opcline in

Glinca-Krizisce. Zbirališče

bo jutri, 6. aprila 1997 ob 8.

uri na trgu v Repnu. Vabi-

mo občane, da se akcije

polnostevilno udeležijo in

prinesejo s seboj rokavice

in potrebno orodje.

VZPI - ANED - ANPIA -

Opcline-Bani, Ferlugi. vabi-

mo vas, na spominsko

svečanost ob 53. obletnici

ustrelnitve 71 talcev na

Opčinah, ki bo jutri, 6.

aprila, ob 15. uri na Pikel-

cu. Spregovorila bosta zu-

ppan občine dolina Boris

Pangerc in deželni svetova-

lec prof. Fausto Monfalcon.

Predsedoval bo Drago Go-

rup, sodeloval bo MoPZ

Tabor z Opčin.

DRUSTVO SLOVEN-

SKIH IZOBRAŽENCEV v

Trstu vabi v ponedeljek, 7.

aprila, ob 20.30 na svečano

podelitev nagrade Vstajenje

pesniku Stanku Janezicu. O

pesniku bo spregovoril ca-

snikar Jože Zdravc. Večer

bo v Peterlinovi dvorani v

Donizettijevi ulici 3.

SK BRDINA vabi vse

clane, tekmovalce in prija-

telje na zaključno priredi-

tev, ki bo 12. aprila ob 20.

uri v Domu Brdina na

Opčinah.

SKD VIGRED vabi vse,

ki bi se radi naucili Coun-

try plesa na informativni

sestanek in vpisovanje v

sredo, 9. aprila ob 21. uri v

društvene prostore v Sem-

polažu.

KD LIPA iz Bazovice sk-

licuje občni zbor v sredo, 9.

aprila ob 20.30 v bazov-

skem Domu. Vabljeni clani,

pevci in vsčani.

SZ BOR obvešča vse

zainteresirane za nove

tečaje aerobike, ki se bodo

SKLAD
»MITJA
CUK«
Vas vabi
jutri, 6. aprila
1997 ob 18. uri
v FINZGARJEVEM DOM
na Opcline
Mladinska skupina SKD
PRIMOREC iz Trebe
bo uprizorila pravljicno
igrico
Zvezdica
zaspanka

pričeli 14. aprila in bodo

potekali ob urah kosila

(13.30 - 14.30) ter popoldne

(16.30 - 17.30) in 19.00 -

20.00), da bo sestanek z va-

diteljicama (Grgič in Mez-

gec) v petek 11. t. m., ob 19.

uri na Stadionu 1. maj. Za

vse informacije tel. v urad

(tel. 51377" od 10. do 13. in

od 17. do 20. ure).

PEVSKO DRUSTVO VE-

SELA POMLAD vabi

stareše, vzgojitelje, pevske

in glasbene pedagoge, besed-

ne in likovne ustvarjalce,

gledališke igralce, anima-

torje, izdelovalce ročnih

del ter vse, ki se ukvarajo z

najrazlicnejšimi zanimivi-

mi, poučnimi in razvedril-

nimi dejavnostmi in ki bi

radi s svojim znanjem in

sposobnostmi ponudili

otrokom trenutek veselja

ter tudi sami uživali ob

druženju z mladimi, da so-

delujejo na veselem nedel-

skem popoldnevu, ki se bo

odvijal v nedeljo, 8. junija

na vrtu openskega Marija-

nišca pod geslom POJ,

PLESI IN IGRAJ V VESELE

SEBI IN DRUGIM. Prijave

na telefonski številki

211258 (Nadja Perini) in

215367 (Majda Danev) v

večernih urah do torka, 15.

aprila zvečer.

KMECKA ZVEZA obve-

šča, da bodo njeni uradi

do 24. aprila 1997 na razpo-

lago vsem upokojemcem in

odvisnim delavcem za

sprejemanje in izpolnjevanje

davčnih prijav 730. Za mo-

rebitna pojasnila se lahko ja-

vite na sedežu Kmecke zve-

ze v Trstu - ul. Cicerone 8 -

mednadstropje - vsak dan

od 8. do 14. ure razen ob ce-

trkih od 8. do 12. in od 15.

do 18. ure ter ob sobotah od

8. do 13. ure, na podružnici

v Nabrežini vsak torek od 8.

do 13. ure.

KRUT prireja 10-dnevno

zdravljenje v zdraviliščih

Smarjske toplice od 4. do

14. maja in v termah Zrece

od 25. maja do 4. junija.

Vpisovanje in informacije

na sedežu krožka. Tel.

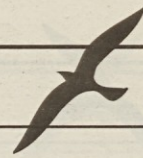
360072 v uradnih urah.

SLOVENSKI DIJASKI

DOM SRECKO KOSOVEL -

Trst (Ul. Ginnastica 72, tel.

573141) sporoča, da je za



KONCERTNA SEZONA GM / V TOREK

Komorni zbor Ave v tržaški stolnici

Zbor se bo predstavil z raznolikim programom

Zborovsko petje je pri nas nadvse priljubljeno. Glasbena matica bo na šestem koncertu letošnje sezone, ki bo v torek, 8. aprila, v tržaški stolnici Sv. Justa, sirsi zborovski publiki ponudila visoko umetniško doživetje z znanim ljubljanskim komornim zborom Ave (na sliki). Gostujoči zbor se bo predstavil z raznolikim programom, ki nudi pregled čez več stoletij zborovske glasbe, od 16. stoletja vse do najmlajše slovenske generacije. V njem igra veliko vlogo glasba s sakralno vsebino, »posvetnejši zvoki« se oglašajo le v Brahmsu, Mahlerju in Kreku.

Torkov koncert bo uvedel stigriglasni motet Sicut cervus znamenitega italijanskega renesančnega skladatelja Pierluigija da Palestrine. V le-tem zapazimo intimno povezavo, celo sublimacijo besede glasbi: kakor ustvarja besedilo kristalno podobo izvira, tako se ji skuša Palestrina približati z milino svojih glasbenih linij.

Trije psalmi op. 78 nam predstavijo felixa mendelssohna-Bartholdija v nepričakovano globoki in strogi luci, daleč od briljantne nravi in melodioznosti njegovih znamenitih Lieder ohne Worte. Mendelssohn išče navdih v Bachovi dediščini; v svojih sakralnih zborovskih kompozicijah je nemški mojster skušal z doprinosom romantičnega prijema ustvariti cimboj poveden, »Bachov« izraz.

Zaključna skladba prvega dela torkovega koncerta se idejno zoperstavlja zaključni skladbi



večera: nasproti si stojita mlajša in starejša generacija slovenskih sodobnih skladateljev.

V Palestrinovem času je zivel in skladateljval tudi eden izmed najznamenitejših slovenskih glasbenikov: Jacobus Gallus. Če je Palestrina glavni predstavnik tako zvane rimske sole, je Gallus bližji beneški. Njegova umetniška pot ni oac zasla globje v apeninski polotok, Jacobus Gallus je služboval po srednji Evropi, leta 1585 je postal Kappelmeister v Pragi.

Ce smo Gallusova primerjali s Palestrino, bomo lahko njegov Pater noster primerjali Pahorjevemu. Kako daleč je renesansa od našega stoletja, pa vendar je vse do konca prejšnjega teorija kontrapunkta menila, da lahko (z abstraktnim prijemom) ozivi tudi renesančno zvočnost!

Brahmsa in Mahlerja obravnavamo ravno v tem obdobju, vendar se abstrahiranje solskih prirocnikov njuju ne dotika. V teh dveh velikih umetnikih se glasba giblje prosto, zaživi v novi luci. V Mahlerju se oglašajo s prizvokom našega stoletja, vanj pa bomo vstopili z zadnjima umetninama koncerta.

Tokratni gost tržaške Glasbene maticice je komorni zbor Ave, ki je bil ustanovljen leta '84. Pod vodstvom Andraza Hauptmana dosega pomembne uspehe na mednarodnih festivalih in tekmovanjih, naj omenimo vsaj enkratni dosežek zbora na 35. mednarodnem tekmovanju »Seghizzi« v Gorici julija '96. Zbor je poleg nastopanja izdal tudi veliko video in avdio kaset in zgoščenk.

CR

TRST / OD TORKA

Moni Ovadia tokrat z Balado s konca stoletja

Od torka dalje bo v tržaškem gledališču Rossetti spet v gosteh priljubljeni Moni Ovadia, ki je pred dvema letoma navdusil abonente deželne stalnega gledališča s kabaretno zasnovano predstavo Oylem Goylem, v kateri se glasba in pesmi zidovske skupnosti vzhodne Evrope prepletajo s pikirimi in obenem prizanesljivimi anekdotami a Zidih (na sliki posnetek iz te predstave).

Moni Ovadia je seveda Zid; rodil se je leta 1946 v Bolgariji v sefarditski družini z raznolikimi koreninami. Se kot otrok se je preselil v Milan, kjer je obiskoval židovsko solo v izrazito kozmopolitskem okolju. Tu je začel spoznavati izročilo vzhodnoevropskih židovskih skupnosti in njihovo glasbo klezmer, ki je tudi po njegovi službi sedaj tako priljubljena v Italiji. Sicer je začetek njegove glasbene poti nežidovsko obar-

van, saj je s skupino Gruppo Folk Internazionale izvajal ljudsko glasbo iz vsega sveta. V osemdesetih letih se je posvetil gledališču kot član skupine Tadeusza Kantorja; iz te izkušnje

s konca stoletja (Ballata di fine millennio), ki je ze doživela velik uspeh na lanskem Brechtovskem festivalu v Milanu, v novembru pa je bila na sporedu tudi v tržiskem občinskem gledališču.



Nova Monijeva predstava z razliko od prejšnjih ne sloni na glasbi klezmer, temveč na son- gih, ki sta jih Weill in Eisler spisala za Bertolta Brechta, kate- rega duh je v njej močno prisoten. Veliko je tudi druge glasbe iz tistega težkega obdobja, ki pa je vendarle imelo prednost pred našim, vero v ideale, ki je danes ne gojimo več; prav odmrtni idealov je nekakšna vez- na nit med son- gi, razmisljanji in odlomki iz del raznih av- torjev.

je nastal »jidiski kaba- ret« in predstave Golem, Cabaret Yiddish in seve- da Oylem Goylem, ki so mu prinesle uspeh in sloves.

Tržaškemu občinstvu se bo predstavil z Balado

V Baladi spremljajo Monija Ovadio enajst- lanski glasbeni ansambel Theater Orchestra in pevki, med katerimi naj omenimo Maro Cantoni, ki je sodelovala pri za- snovi predstave. (bov)

NOVICE

Prireditve v počastitev Tartinijevega rojstnega dne

V počastitev 8. aprila, rojstnega dne italijanskega skladatelja in violinista Giuseppeja Tartini (1692-1770), bo v Tartinijevi hiši v Piranu danes potekal mednarodni kolokvij Giuseppe Tartini in njegov čas, zvečer pa bo v portoroškem Avditoriju koncert komornega orkestra Slovenicum z dirigentom Urošem Lajovicem.

Na kolokvij, ki ga prireja Avditorij Portorož in Muzikološki inštitut Znanstveno-raziskovalnega centra SAZU, bodo domači in tuji predavatelji govorili o Piranu Tartinijevega časa, o Tartiniju kot filozofu, matematiku ali sarlatanu, o skladatelju v arhivih RTV Slovenija, pa tudi o najnovejših odkritjih o slovitem Pirancu, o vplivu istrske glasbe na Tartinijeve stvaritve in o analizi nekaterih Tartinijevih del z vidika nauka o afektih.

Na drevišnjem koncertu v Avditoriju bo po več kot sto letih prvič izveden Tartinijev koncert za violino in orkester v E-duru, izvajali bodo se dela Vivaldija in Mozarta, solist pa bo tržaški violinist Crtomir Sisković. Niz prireditve obsega se nekaj koncertov, ki se bodo zvrstili v naslednjih tednih. (STA)

Predpremiere filma Ekspres ekspres

Novi slovenski film Ekspres ekspres režiserja Igorja Sterka, ki je na letošnjem portoroškem filmskem festivalu prejel kar šest nagrad, bodo predpremierno predvajali v ponedeljek, 7. aprila, v Domu kulture v Novem mestu, kamor se bo mogoče odpeljati tudi z muzejskim vlakom Slovenskih železnic.

Sicer bodo film 11. aprila predvajali v kinu Union v Ljubljani ob 50-letnici Ljubljanskih kinematografov, premiera z navzočnostjo filmske ekipe pa bo 16. aprila v kinu Komuna.

Od 7. do 14. aprila bo pred gostilno Figovec v Ljubljani postavljen železniški vagon, ob katerem naj bi za program med drugim poskrbeli tudi igralci gledališča Ane Monro. Na ogled bodo tudi razstava fotografij in videoposnetki iz filma Ekspres ekspres. (STA)

DOBERDOB / NA PRAZNIKU POMLADI

Nastop dveh domačih likovnikov

Svoja dela razstavljata Oskar Beccia in David Primožič

Na Goriskem za velikonočni pone- deljek k že ustaljeni tradiciji sodi tudi »Praznik pomladi«, ki ga že vrsto let redno prireja kulturno društvo Hrast v Doberdobu. Letos so prireditelji poskrbeli tudi za prijeten likovni utrinek, ki je dal praznovanju poseben pečat. Otvorili so namreč razstavo dveh domačih likovnih umetnikov: Oskarja Beccie iz Ronk in Davida Primožiča iz Pevme. Beccia se je doslej na Goriskem že večkrat predstavil publiki s svojimi deli, za Primožiča pa je to prvi javni prikaz in priznati moramo, da sta oba zela s strani prisotne publike laskave pohvale. Razstava bo odprta do konca tedna v prostorih župnijske dvorane v Doberdobu, kjer se bo tudi konec tedna odvijal drugi, zaključni del »Praznika pomladi«.

Na otvoritveni slovesnosti je umetnika predstavil goriski likovni kritik Josko Vetrh. O Oskarju Beccii je med drugim rekel, da se njegova dela po- redkoma pojavljajo na razstavnih panojih, kajti večino razpoložljivega časa in ustvarjalne energije mu pobere graficna dejavnost, s katero se poklicno ukvarja že skoraj dvajset let. Vendar to sploh ni škodovalo njegovi ustvarjalnosti, temveč je ugodno vplivalo na njegovo umetniško izpricevanje. Ta način mu je prav gotovo omogočil, da se poglobi in razvije tematiko, ki ne občuti vpliva trenutne mode. Njegova izrazna prvina se s premisljeno umirjenostjo sklicuje na umetnostne tokove, v katerih se pri- merno zrcalijo njegove notranje zahteve, težnje nezatnega pesniškega prostora- stva, ki se je v njem izoblikovalo že v otroških letih, ki jih je, v tesni povezavi z naravo, preživel na rodnem Krasu.

Za Beccio je glavni vir spodbude brez dvoma predstavljala razgibana kraska pokrajina, z vsem bogastvom naravnih

odtenkov njenega rastlinstva, njenih ži- vali, zlasti tistih najmanjših, skorajda po- nižnih bitij, kot so lahko polzi. Pri Becci je spirala tista, ki je zadobila prvenstveno vrednost upodabljanja. Ta spirala ni vzeta zgolj kot naravna oblika, na katero naletimo v rastlinstvu in živalstvu, tem- več jo umetnik uporabi kot idealno oblikovno zvrst, polno matematične in znanstvene vrednosti, ki se izraza v vsej svoji geometrijsko-arhitektonski naravni in pomenski popolnosti.

Pri Primožiču pa je Vetrh želel podcr- tati, da je prepletanje mladostne neučakanosti in ekzistencialnega iskanja mladega Davida pripeljalo do tega da se je po končanem studiju na industrijsko tehničnem zavodu vkrcal na ladjo in začel potovati po svetu. Obenem mu je to omogočilo, da se je seznanil z novimi, od naših zelo različnimi kulturami in načini življenja, kar ga je usmerjalo in vzpodbujalo v iskanju samostojnega umetniškega izražanja.

Brez dvoma opremljen z rafinirano tehniko, ki si jo je pridobil z izkušnjami na področju designa in risank, je tako brez predsodkov in pogojevanj pristopil do nekaterih aspektov simbolizma, na- drealizma, in pop arta. Svoje emotivne impulze je vzkladil s pridobljeno teh- niko in v njegovih delih se odseva sveža koherentnost njegovega posebnega po- gleda na življenje. Prepušča se elegant- nim, dinamično sinuoznim znakom ob uporabi akrilčnih in tempera barv.

V Primožičevih slikah so življenjski ciklusi, ki govorijo o rojstvu in smrti, o harmoniji med čustvi in razumom, med zensko in moškim zamisljeni kot kroma- tični organizmi v stalni presnovi, polni z najrazličnejšimi simboli. Z njimi trka na našo zavest in govori o potrebi po bolj dejanski solidarnosti v problemih, ki jo nam jih postavlja življenje.

TREBČE / DREVI MLADI

Pestra dejavnost godbe na pihala »Viktor Parma«

Trebenški godbeniki, zvesti svoji 84-letni tradi- ciji so se na pobudo svoje- ga kapelnika kmalu po uspešno izvedenem božič- no-novolenem koncertu odločili, da se prijavijo na nastop na 17. tekmovanju Zveze slovenskih godb. Zaradi resnejših priprav na tekmovanje in druge za- tehtnejše nastope so najprej izpopolnili svoj upravni odbor, tako da so mlajši prevzeli iniciativo v svoje roke. Obiskovanje vaj se je izboljšalo, z dvakrat teden- skimi skupnimi vajami na- meravajo konkurenčno na- stopiti med 31 prijavljeni- mi godbami, ki prihajajo na tekmovanje celo iz Prekmurja, se pomeriti se s Prosečani in Ricmanjci in poseci po čim zlahtnejšem odlicju Zveze slovenskih godb ZSG. Tekmovanje je predsedstvo ZSG, ki deluje v sklopu ZKOS, zaupalo sezanski Glasbeni soli, Kulturnemu centru S. Ko- sovel, ZKO Sezana in Upravnemu odboru leta 1992 ustanovljene Kraske pihalne godbe Sezana. Le- tošnje tekmovanje ZSG, ki bo potekalo v veliki dvora- ni kulturnega centra S. Ko- sovel v soboto, 24. in v ne- deljo, 25. maja, bo svojstve- ni praznik kraskih godcev z obeh strani meje. Slednji se bodo srečali že na tretji zapovrstni letni reviji, ki jo po dveh izvedbah v Sezani

letos prireja ZSKD Trst in bo v Kulturnem domu v Trstu v nedeljo, 27. aprila popoldne. Na prvih dveh revijah sta bila častna gosta in dirigenta skupnega pro- grama združenih godb mojster Bojan Adamič in leto kasneje Vinko Srucl. Letošnjo »tržaško« revijo bo zaključil dirigent Oskar Kjuder, ki je povabilo z ve- seljem sprejel in bo združenim kraskim godbe- nikom iz Doberdoba, Na- brezine, Komna, Proseka, Sezane, Divace, Brega, Ric- manj in Trebče (cca 250) di- rigiral koračnici Bojana Adamica Primorska po- doknica in Ladislava Leska Koračnica »OF«, slednja v krstni izvedbi.

Ob že omenjenih nasto- pih pa godbeno društvo »Parma« pripravlja tudi več prireditve doma. Prva med njimi bo že drevi, ko bo v Ljudskem domu v Trebčah Koncertni nastop gojencev. Na njem - prišel se bo ob 20. uri - bodo z gojenci domače godbe- niške sole nastopili se njihovi sovrstniki z glasbe- ne sole iz Sezane in po- droznice v Komnu, na večeru pa bo sodelovala se- komenska vaska godba. Kot je že ustaljen običaj bo godba tudi letos na pred- večer 1. maja igrala pri vaskem kresu, z budnico na slednji dan pa bo obisk- la številne kraske vasi.



ALBANIJA / KOT KAŽE SE EVROPSKI DIPLOMACIJI NE MUDI

»Mednarodne zaščitne sile« bodo v Albanijo odšle šele po 14. aprilu

Položaj v državi pa je iz dneva v dan hujši, saj so oborožene tolpe že segle po težkem orožju

Strah pred novimi prebegi Albancev

BRINDISI - Včerajšnji premor v prebegu Albancev ni pomiril italijanskih oblasti v Apuliji, ki se bojijo, da se bodo prebegi vsak trenutek nadaljevali. V Verbasu (na obali pri Fieru) je namreč organizirani kriminal vdrl v neko vojasko skladišče in se med drugim polastil tudi dvanajstih vojskih gliserjev, ki bi jih sedaj lahko uporabili za ilegalno tihotapljenje ljudi in se česa drugega.

Italijanski Rdeči križ in saniteta pa se sedaj trudita, da bi demantirala trditve Severne lige o nevarnosti epidemij zaradi prisotnosti albanških ubeznikov. Te nevarnosti ni, ker ubeznike ob prihodu zdravniško pregledajo in so tudi kasneje pod nadzorstvom. Epidemije pa bi lahko izbruhnile v Albaniji, kjer je anarhija prizadela tudi zdravstveni sistem, tako da primanjkuje vsega. Za preprečitev epidemij pa Albanija se najbolj krvavo potrebuje klora in drugih razkuzil za vodovode.



Kadetinje albanske vojske, naj bi dokazovale, da se položaj v Tirani normalizira (AP)

RIM, TIRANA - Mednarodne zaščitne sile bodo v Albanijo odpotovale šele po 14. aprilu. To je včeraj sklenil politični odbor predstavnikov zunanjih ministrstev držav, ki bodo poslale svoje cete v Albanijo (Avstrija, Danska, Francija, Spanija, Grčija, Italija in Turcija). Istocasno pa naj bi začeli posiljati in razdeljevati mednarodno humanitarno pomoč. Ze pred tem datumom bodo v okviru »nujnostnega programa« pomoči najrevnejšim pripeljali v drasko pristanišče 420 ton živil, ki jih bodo nato dali na razpolago krajevnim upravam v Tirani, Kuresu, Peshkopii, Elbasanu in Skadru. Medtem Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi se ni sestavila podrobnega programa ukrepov za Albanijo, Evropski parlament pa bo o pomoči razpravljal prihodnjo sredo.

Nic cudnega torej, da je vatikansko glasilo Osservatore Romano včeraj obsodilo »grmadenje zamud« s strani mednarodne skupnosti. Razočarani so seveda tudi v Tirani, a tega ne obesa na veliki zvon, da se ne bi zamerili obotavljajoči se Evropi. Položaj v Albaniji pa je iz dneva v dan hujši, tako da je vsak zamujeni dan pravi zločin. V kraju Frush e Krujes (70 kilometrov severno od Tirane) so neznanci prejšnjo noč z avtomatskim orožjem pobili šestlansko družino (oceta, mater, snah, in tri otroke). Se hujši incident se je pripetil v Levanu pri Fieru, kjer je oborožena tolpa, ki je prispela iz Vlore s topom streljala v stanovanjski blok, v katerem prebivajo Romi. Stanovalci so se pravocasno umaknili in nato z lahkim orožjem presli v protinapad in napadalcem odvzeli top. Tolpa zločincev se je hotela s kanonado maščevati za smrt svojih 17 pajdasev, ki so jih Romi prejšnji teden poklali, ko so v neki gostilni slavili napad na romski Levan. O spopadih med rivalskimi tolpmi zločincev poročajo domala iz vse Albanije. Obrambni minister Shaqir Vukaj je zato ob svojem povratku iz Italije v Vlora mestnemu odboru obljubil, da bodo čimprej iz Tirane poslali vlorski policiji nekaj oklopnih transporterjev, tako da se bo krajevna policija lahko učinkoviteje postavila po robu oboroženim tolпам. Albanski obrambni minister je Vlorcanom posređoval sozljive italijanskih oblasti zaradi tregadije v Otrantskem prelivu. Vukaj ni skrival, da je položaj zelo kočljiv in da se bodo tudi mednarodne zaščitne sile znašle v nezavidljivem položaju. Prav zato je svetoval, da bi grški kontingent poslali v severno Albanijo, a ne v neposrednem stiku s turskim kontingentom, Italijani naj bi bili skupaj s Francozi prisotni v južnem in osrednjem delu države. Vlorcane pa je ponovno pozval, naj ne bodo sovražno razpoloženi do Italijanov in naj jih vsestransko podprejo, ko bodo zaščitne sile prispele tudi v Vlora.

Socialistični voditelj Fatos Nano pa je v včerajšnjem intervjuju za neki grški dnevnik izjavil, da so junjske volitve uresničljive tudi v primeru, da ljudje ne bi vrnil vsega zaplenjenega orožja. Ljudje ne bodo namreč vrnil orožja, dokler ne bodo volitve, dogodki iz zadnjih dni pa dokazujejo, da je razorožitev neuresničljiva, dokler ne bodo uspostavili reda in onesposobili zločinskih tolп.

NEMČIJA / V KOMENTARJIH EVROPSKEGA ČASOPISJA

Ocene Kohlove kandidature

LONDON, RIM, PARIZ - Evropski časniki so včeraj največ komentarjev posvečali vnovični kandidaturi Helmuta Kohla za mesto kanclerja v nemški vladi.

Londonski gospodarski dnevnik Financial Times ocenjuje, da bo Kohl odločitev morda obzaloval, saj volitve prihodnje leto ne bodo lahke, glede na to, da ima Nemčija 4, 7 milijona brezposelnih in vlado, ki se bori z zmanjševanjem proračunskih izdatkov, ker želi izpolniti maastrichtske kriterije. Kohlov volilni program zato gotovo ne bo popularen. Morda bi storil bolje, če bi odstopil in stab prepustil mlajšemu nasledniku. Kot »združiteni« kancler je Kohl že v zgodovinskih knjigah, zdaj pa je v nevarnosti, da bo ostal na položaju dlje, kot bo zazelen, ocenjuje Financial Times.

Konservativni dnevnik The Times pa piše, da Kohlova odločitev za novo kandidaturu za britansko politiko do Evrope pomeni konec

upanja na najpreprostejšo resitev - na možnost, da bi Nemčija čisto preprosto izgubila interese za združeno Evropo in skupno denarno enoto. Ko je Kohl napovedal kandidaturu, verjetno ni razmišljal o britanskih volitvah, toda evropska denarna unija bo tudi osrednja točka prihodnjih volitev v Nemčiji, ocenjuje The Times in dodaja, da bo Kohlova največja ambicija morda pomenila njegov zaton.

Rimski dnevnik La Repubblica meni, da sta Nemčija in cela Evropa že mesece čakali na »poljub princa«. Samo Kohl je lahko razpršil dvom o rojstvu evra, in zdaj je to storil. Zbudil je Trnuljico in se vrnil v središče evropskega prizorišča, piše La Repubblica. Po mnenju torinskega dnevnika La Stampa je Nemčija trenutno v obdobju precejšnjih težav, a vseeno ostaja solidna demokratična država, ki je danes resnični protagonist v Evropi, tudi zaradi velike naloge, ki si jo je država zadala pod Kohlovim vodstvom.

Konservativni francoski dnevnik Le Figaro ocenjuje, da je Kohlova največja želja, da bi se v zgodovino zapisal kot arhitekt nemške enotnosti in evropske združitve. V Nemčiji pa je slisati, da uvedba evra ni navedena le v maastrichtskem koledarju, ampak so tudi roki, ki si jih je postavil Kohl, piše Le Figaro. France Soir pa je zapisal, da sta se Jacques Chirac in Kohl dogovorila, da si bosta razdelila naloge pri skupni evropski politiki, vsak od njiju pa pri tem igra svojo vlogo.

Danski dnevnik Algemeen Dagblat ocenjuje, da kot kaže Kohlov odločitev ni bila v prvi vrsti sprejeta na podlagi notranjepolitičnih razmišljanj. »V evropski areni se le malo stvari zgodi brez privolitve Bonna, pri tem pa velja, da je kancler Nemčijo trdno zasidral v Evropi. Komajda bi lahko našli politika, ki je tako dolgo na najvišji ravni pomagal graditi prihodnost Evrope,« ocenjuje rotterdamski časnik. (STA/dpa)

NEMČIJA / ZA ZAPAH I MOŽ IN OČE ŽRTEV

Presenetljiv razplet tragedije v Krefeldu

Požara niso zagrešili protiturski skrajneži

BERLIN - V okviru preiskave o požaru v nekem stanovanju v Krefeldu, v katerem so življenje izgubili trije pripadniki neke turske družine, so preiskovalci včeraj aretirali družinskega poglavarja nesrečne družine. Policija ga ne obtožuje, da je podtaknil požar, a kot kaže ima dokaze, da je mozkar vpleten v tragedijo. V noči na velikonočni ponedeljek so neznanci pred vhodnimi vrati stanovanja v tretjem nadstropju trinajstnadstropne stavbe polili vnetljivo tekočino in jo zazgali. 41-letna mati in njena 19-letna hči sta v skoku skozi okno umrli, dim je zadušil 17-letnega fanta, medtem ko sta bila 15-letna dvojčka težko ranjena.

Na sliki AP: pogrebna svečanost.



BRUSELJ / NOVA MANIFESTACIJA DELAVCEV FLAMSKÉ TOVARNE

Množično za ohranitev Renaulta

BRUSELJ - V Bruslju so včeraj znova demonstrirali delavci Renaultove tovarne iz flamskega Vilvoordeja, ki jo namerava Renault čez nekaj mesecev zapreti in odpustiti 3100 zaposlenih. Sodišče dela v Bruslju je včeraj razsodilo, da je Renault pri sprejetju odločitve o zaprtju belgijske tovarne in kolektivni odpustitvi delavcev ravnal protizakonito, ker se pred odločitvijo ni posvetoval z delavci in jih ni seznanil s svojimi nameni. Razsodba sodišča zahteva obnovo socialnega dialoga med vodstvom Renaulta in zaposlenimi, nima pa vpliva na odločitev o zaprtju tovarne. Delavci Renaulta iz Vilvoordeja so danes demonstrirali pred kabinetom predsednika flamske vlade Luca Van den Branda, pred kabinetom predsednika belgijske vlade Jeana-Luca Dehaena, pred francoskim veleposlanstvom v Bruslju in pred kabinetom evropskega komisarja za konkurenco Karla Van Miarta. Med demonstracijami je prislo do manjših izgređov med demonstranti in policijo, ki je varovala omenjene objekte.

Francosko sodišče pa je prav včeraj prepovedalo Renaultu, da bi nadaljeval z zapiranjem svoje belgijske tovarne v Vilvoordeju - dokler se ne bo o zaprtju posvetovala s svojim odborom evropske skupine. Odbor je posvetovalno telo Renaulta na evropski ravni, ki je pred tednom dni zapiranje omenjene belgijske tovarne označilo za protipravno dejanje, ker jih Renault o svoji nameri ni seznanil, niti se ni z njimi posvetoval. Sodišče v francoskem mestu Nanterre je obsodilo Renault, da mora odboru plačati 15.000 frankov oziroma 3.000 ameriških dolarjev kazni in stroške procesa.





VOLITVE / PREDSTAVITVE PREDSEDNIŠKIH KANDIDATOV ZA POKRAJINO

Kandidat Kartela Devetag predstavil volilni program

Na prvih mestih prevoz blaga, kulturni turizem in priključitev Červinjana

Za novo Pokrajino. S tem geslom je kandidat Kartela svobosčin Antonio Devetag včeraj predstavil svojo kampanjo za predsedstvo Pokrajine. Poudaril je potrebo po premoščanju dualizma med Gorico in Trzicem, ki je doslej povzročil Goriski veliko škodo ob skoraj popolni odsotnosti ligaske uprave, ki je povsem zamenjala svojo vlogo usklajevanja in povezovanja občin. Goriska je bila zato diskriminirana v deželni merilu in ni imela moči, da bi se zoperstavila premoci Trsta in Vidma.

Kaj ponuja Devetag za naprej? Nic posebno novega, bi lahko rekli. Glavne točke njegovega programa so namreč razvoj intermedialnega sistema za prevoz blaga, ki ga je nekaj let uveljavlja Trgovinska zbornica, razvoj kulturnega turizma in razširitev pokrajine na Cervinjan in bližnje občine. Poudarek na kulturnem turizmu se očitno navezuje na Devetago delovanje v okviru goriskega občinskega od-

bornistva, priključitev Cervinjana pa je že dalj časa argument, ki ga z bolj ali manj jasno vizijo bodočnosti Goriske ponujajo različne politične sile. Devetag se je po vzoru konkurenta Brandolina zavzel za tesnejše sodelovanje z občinami, pri čemer pa je manj verodostojen, saj veliko večino občin na Goriskem upravlja leva sredina. Poudaril je tudi "zgodovinski" pomen teh volitev, ki naj bi bile zadnja priložnost za drugačen razvoj Goriske, glavno razliko med Oljko in Kartelom pa vidi v konservativnosti prve in modernosti drugega.

Za kandidatom so spregovorili predstavniki treh od starih strank, ki ga podpirajo: Romoli (FI), Ritossa (AN) in Baresi (CDU). Predstavniki CCD Glessi je sicer bil prisoten, ni pa hotel sesti k mizi in niti spregovoriti, kar bi utegnili tudi pomeniti, da odnosi v koaliciji le niso tako idilični, kot jih skušajo prikazovati. Predstavniki strank so pozvali volilce, naj volitve izrabijo za signal proti Pro-



dijevi vladi. To utegne biti znak, da bo desnica, najbrž tudi zaradi sibe prisotnosti v lokalnem merilu, skušala dati kampanji izrazit politični in protivladni značaj. Posegel je tudi zupan Valenti, ki bi rad na Pokrajini videl podobno upravo, kot je njegova občinska.

Na sliki (foto Bumbaca) Devetag (pri mikrofoni) s predstavniki AN, FI in CDU

VOLILNA KRONIKA

Brandolin se predstavi danes

Zavezništvo Oljke vabi danes ob 11.30 v sejno dvorano Pokrajine na predstavitev svojega predsedniškega kandidata Giorgia Brandolina, volilnega programa in 24 kandidatov za pokrajinski svet. Prisotni bodo tudi goriska parlamentarca Oljke, senator Darko Bratina in poslanec Mario Prestamburgo, ter predsednik in podpredsednik deželne vlade Giancarlo Cruder in Michele Degrassi. Na srečanju, ki je odprto javnosti, bodo prisotni tudi predstavniki strank koalicije.

POKRAJINSKE VOLITVE 1997 - Kandidati se predstavljajo

Livio Semolič (Oljka)

Rojen v Gorici pred 36 leti, oženjen, profesor. Po maturi na liceju P. Trubar je diplomiral iz političnih ved na Tržaški univerzi. Aktiven v športu (odbojkar pri Olympii, košarkar in danes trener pri Domu), v študentskih letih pri SMReKKU. Je tajnik Sindikata slovenske šole. Bil je rajonski svetovalec Zelenih in v Podgori. Kandidira na listi Oljke kot predstavnik slovenske leve in v okrožju Gorica 6 (Standrez).

Za sabo imate izkušnje rajonskega svetovalca. Pokrajinska uprava pomeni seveda nekaj povsem drugačnega. Kako ocenjujete pomen oziroma vlogo te ustanove?

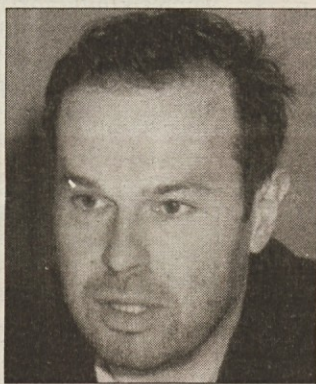
Splošno gledano Pokrajina nima veliko pristojnosti. Drugačen pomen pa ima ta ustanova, če jo ocenjujemo iz manjšinskega zornega kota in se posebej iz geopolitičnega vidika. Dejstvo, da mejimo na Slovenijo je element, ki poudarja vlogo in pomen Goriske pokrajinske uprave. Saj prav v tem vidimo možnosti gospodarskega in splošnega razvoja.

Kaj lahko naredi Pokrajina za izboljšanje gospodarskega stanja, za splošni razvoj? Kakšne so dosežene izkušnje?

Pokrajinska uprava sama prav gotovo bolj malo. Potrebno je sodelovanje vseh ustanov in tudi drugih oseb; sodelovanje med občinami, med pokrajino in deželo. Menim, da je v zadnjem mandatu odpovedalo prav to. Bili smo prica dualizmu med Trzicem in Gorico, stalnim sporom med Obcino Gorica in Pokrajino, vsak je šel nekako po svoje. Dialoga in dogovarjanja ni bilo.

Se zmeraj je močno prisotno prepričanje, da bi se morali slovenski predstavniki izvoljeni v raznih ustanovah izkazovati izključno za reševanje vprašanj v zvezi z manjšino. Kako gledate na to?

Prepričan sem, da so občinski svetovalci, pokrajinski svetovalci ali, če hočete, deželni poslan-



ci in parlamentarci uspešni, le če so sprejeti za enakovredne, če nastopajo povsem enakopravno. Če takega odnosa ni, ostajajo le osamljeni glasniki neke manjšinske skupnosti.

Kako ocenjujete stiri letno upravljanje sedanje uprave na Pokrajini?

Pomanjkanje politične kulture in izkušenj se je kazalo ob vsakem koraku. To se je odražalo skozi celotno obdobje in celo zaostriło prav zadnje tedne, ko so predsednik zapustili tudi svetovalci iz njenih vrst.

In kako ocenjujete odnos sedanje uprave do razreševanja specifičnih vprašanj slovenske narodnostne skupnosti?

Kot predstavnik Sindikata slovenske šole imam skrajno negativne izkušnje z odbornikom za solstvo, ki je popolnoma prezrl nase potrebe, zahteve in predloge ter celo odločitev iz Rima, se pozvijo na dane obljube in zagotovila, ki jih je dal pred prefektom. V mislih imam zadevo preselitve slovenske sek-

cije industrijskega tehničnega zavoda Galilei v novi solski center. Sicer je celotna problematika na področju solstva ostala za blokirana. Poleg nesposobnosti imamo opravka z lažmi. Odgovornosti so jasne.

Novost na bližnjih pokrajinskih volitvah je lepo število "slovenskih kandidatov" tudi v vrstah strank, ki so doslej imele zelo toga in nenaklonjena ali celo sovražna stališča do zahtev, ki jih glede zaščite in uveljavljanja v ustavi zagotovljenih pravic postavlja naša skupnost.

Vprašanje je in ni povezano z volitvami, saj sega na sirse in zelo občutljivo področje. Prepričan sem, da tudi slovenska manjšina potrebuje neko prevetritev, saj ni normalno, da bi se naprej ostala zacementirana v tradicionalnih strankah. Mislim da je povsem normalno, da se pripadniki manjšine prepoznajo v vseh strankah. Ne moremo se sklicevati na demokracijo in pluralizem in ne sprejeti dejstva, da so v vsaki skupnosti tudi osebe, ki mislijo drugače od nekih ustaljenih okvirov. Do konfliktov seveda prihaja ob konkretnih zadevah, ki se nas tičejo kot pripadnike skupnosti. Tudi na desnici je prislo v zadnjem času do določenih premikov, vsekakor pa do danes s tiste strani ni bilo konkretnih dejanj glede spodbujanja in utrjevanja sožitja. Zato mislim, da volilci, ki jim je posebno pri srcu ta problematika, ne morejo se zaupati svojega glasu tem strankam.

Boris Tanko Pausic (Severna liga)

Rojen 24. 8. 1944 v Ljubljani, kjer je opravil nižjo gimnazijo. Od leta 1958 živi v Gorici, je poročen, ima tri otroke. Delal je kot podjetni v špediterstvu, danes upravlja svoje premoženje. Je član združenja Mitteleuropa. V politiki je aktiven od leta 1992 v Severni ligi. Kandidira v okrožju Gorica 6 in podpira predsedniško kandidaturo Monice Marcolini.

Kako ocenjujete delo ligaske uprave na Pokrajini?

Mislim, da je 4-letna uprava Marcolini uresničila vrsto zelo veljavnih stvari, ki bodo temelji za bodočnost, neglede kdo bo upravljal Pokrajino. Uprava je finančno sanirala bilanco, delovala je v smislu teritorialne avtonomije pokrajine, ki naj bi bila nekako medobčinska upravna enota, trudila se je za ekonomsko stvarnost in zaposlovanje in za čezmejno sodelovanje z načrtom, ki bo važen za sodelovanje vzdolž meje od Milj do Trbiza.

Bilanco je sicer sanirala s spornim crtanjem starih milijard dolgov, glede koordiniranja občin pa prav zupani očitajo Pokrajini popolno odsotnost.

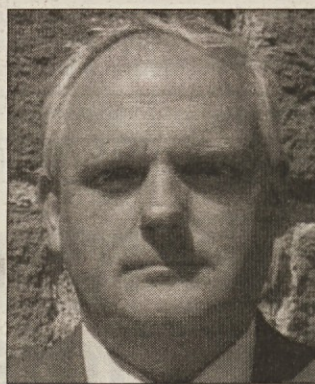
Uprava ni imela velike pomoči s strani zupanov, več o tem pa ne bi vedel, ker nisem bil neposredno vključen v upravo. Z bilanco so bili res problemi, ki pa jih v podrobnosti ne poznam. Lahko pa vam zagotovim, da je bilo vse narejeno pošteno.

Ali beg 5 od 14 svetovalcev pomeni, da je del Lige razočaran nad upravo?

Aktivisti Severne lige gredo naprej po nasi poti in ne skrbijo nas, če so nas nekateri zapustili. Pred sabo imamo jasne cilje in zaupamo v bodočnost. V starih letih se je uprava močno trudila. To osebno vem. Imela pa je proti vse centre politične oblasti.

Odnos do Slovencev pa je bil negativen. Mar ne?

Ne bi rekel. Nekateri napake v začetku mandata so bile zaradi neizkušenosti predsednice in ne iz raz protislovenstva. Mislim, da so to bili nedolžni spodrsiljaji, ki jih lahko



damo v arhiv. Dokaz za to je odlično sodelovanje z Novo Gorico in občino Brda za mednarodni univerzitetni center. To je pravi obraz naše predsednice.

Mednarodni odnosi so eno, odnos do manjšine je drugo. Predsednica je svoja znana stališča ponovila še prejšnji teden. Potem sta tu še odprava slovensčine, problem slovenske konzulte na Pokrajini itd.

Slovenščina ni bila odstranjena. Slovenski svetovalec Koglot je postal eden najzujih sodelavcev predsednice. Za slovensko konzulto smo imeli vse namene, da se ustanovi, potem pa je pristojni svetovalec zapustil Ligo.

Pred enim mesecem. Časa pa je bilo stiri leta.

Stiri leta so dolga a tudi kratka. O konzultu smo začeli razpravo pred letom in pol, ko je bilo treba konkretizirati stvar, pa je ta svetovalec odšel. Sicer pa, če nas bo ljudstvo podprlo, bomo tudi to uresnili.

In slovenska sekcija IIT?

Odbornik za solstvo mi je zagotovil, da je tehnično že vse urejeno za selitev, manjka pa denar. Bil je že

predviden, potem pa so nastali drugi nujnejši problemi. S proračunskimi popravki pa bo gotovo mogoče financirati selitev.

Katero so glavne točke vašega volilnega programa?

Kot član Slovenske konzulte Severne lige se bom zavzemal za zaščitni zakon za slovensko ljudstvo na italijanskih, v bodoče upam na padanskih tleh, za štetje manjšine, tako da se bo lahko vsak opredelil za Slovenca, za demokratske volitve med Slovenci v Italiji oz. Padaniji, za deželno agencijo za kontrolo finančnih sredstev iz Italije in Slovenije v korist manjšine, za javno slovensko solo v Beniciji...

To so drugi problemi. Kaj pa program za Pokrajino?

Glede tega se prepoznavam v programu predsednice Marcolinijeve.

Kandidirate v okrožju, ki zajema Standrez. Za katere probleme tega kraja se boste zavzeli?

V Standrežu poznam precej ljudi in ekonomsko stvarnost te izrazito obrtniške cone. Potrebna bo konkretna pomoč za gospodarski napredek, ki bo prisla prav iz načrta za čezmejni razvoj.

Kaj pa širjenje avtoporta, ki ogroža Jeremitišče?

Avtoportito je že zasedel dosti zemlje s 1. in 2. delom. Mislim, da se bo tudi s 3. končalo enako. Neizbežno je, da gre realizacija naprej in da bo razširitev avtoporta koristna za delovna mesta prav v fazi vključevanja Slovenije v Evropo. Za Jeremitišče točno ne vem, koliko ljudi živi tam, gotovo pa je, da so danes parametri za plačevanje razlastitev pravičnejši, kot so bili nekdanj.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Aleksej Arbuzov

STAROMODNA KOMEDIJA

Igrata LIDIJA KOZLOVIC in POLDE BIBIC

Režija Marko Sosic

V ponedeljek, 7. (RED A) in torek, 8. (RED B) aprila 1997 ob 20.30
v Kulturnem domu v Gorici (Ul. I. Brass, 20)

Vozni red avtobusa: 19.45 Poljane, 19.50 Dobredob, 19.55 Jamlje (Gostilna Pahor), 20.00 Dol (Gostilna Devetak), 20.05 Gabrje, 20.10 Sovodnje (Kulturni dom), 20.12 Sovodnje (pri Ušarju) in 20.15 Standrez.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ,
KULTURNO DRUŠTVO GRAPHITI, SCGV E. KOMEL,
ODBORNISTVO ZA KULTURO
OBCINE GREVE IN CHIANTI - FIRENCE
vabimo Vas na odprtje razstave

GOART ONLINE

Kulturni center Lojze Bratuž,
Drevored 20. septembra 85 - Gorica,
danes, 5. aprila 1997, ob 19. uri

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO

»EMIL KOMEL«

Koncertna sezona 1996/97

GODALNI KVARTET GLASBENA MATICA

Trst

Robert STANIČ, klarinet

Sijavus GADŽIJEV, klavir

Prokofjev, Sostakovič, Schumann

Velika dvorana Kulturnega centra Lojze Bratuž

Danes, 5. aprila 1997, ob 20.30

Predprodaja vstopnic

na tajnistvu SCGV E. Komel, tel. 532163



OBISK

Podtajnik Fassino v sredo v Gorici

Preosnova gospodarstva

Podtajnik v ministrstvu za zunanje zadeve poslanec Pietro Fassino bo v sredo na obisku v Gorici. Po dose-
danjih napovedih bo podtajnik imel pogovor z goriskim županom Valen-
tijem o pobudah na evropski ravni, za preureditev gospo-
darstva in pre-
moščanje tezav, ki se bodo zagotovo pojavile ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo. Župan bo poslancu Fassinu priporočil, naj bi vlada v odnosu do teh pobud pokazala enako zanimanje kakor so ga dokazali v Evropski uniji.

SINDIKALNA KRONIKA

Stavka na prefekturi

Za razmere krivijo prefekta in zahtevajo zamenjavo

Med uslužbenci goriske prefekture ze lep čas vre. Nezadovoljstvo je v zadnjih tednih doseglo višek in na sindikalni skupščini, ki je bila prejšnji teden, so se odločili za oklic stavkovnega gibanja in enourne protestne stavke v kolikor se razmere ne bodo uredile. Stavkali bodo 16. aprila ob 11.30 do 12.30. Tako sporočajo v letaku, ki so ga te dni objavili sindikalni predstavniki CGIL/CISL/UIL in kjer tudi pojasnjujejo razloge, ki so pripeljali do tako drastične odločitve, ki bo, če se bo uresnicila, imela vsekakor vsedrjavni odmev. Ne dogaja se namreč pogostoma, da stavkajo uslužbenci tako pomembne veje državne uprave, pa čeprav samo za omejen čas.

Iz sporočila izhaja, da uslužbenci protestirajo zaradi neurejenih delovnih razmer (pogoste in nemogoče rotacije na delovnih mestih), svojeglavih odločitev, ki ne upoštevajo predlogov sindikalnih predstavnikov in funkcionarjev in protisindikalnega obnašanja najvišjega predstavnika vlade.

Uslužbenice je najbolj prizadelo prav slednje, lahko razberemo iz letaka s katerim najavljajo stavko v smislu določil zakona 146/90.

O zadevi so sindikati 28. marca pisno obvestili ministra za notranje zadeve ter najvišje odgovorne funkcionarje na ministrstvu ter predlagali, da se prefekt odstrani. Goriski spor je tako prerasel krajevní okvir.

GLASBA / NATEČAJ MARCOSIG

Mladi violinisti iz Slovenije so se zopet izkazali

Jutri zaključni koncert

Slovenski violinisti so tudi letos na glasbenem natečaju Alfredo Marcosig potrdili absolutno premoc v tekmovalnih skupinah za najmlajše med gojenci glasbenih sol iz prostora Alpe Jadran. V skupini A (do 10. leta) govori lestvica najboljših izključno slovensko, podobno pa je tudi v B skupini (11-13 let), kjer sta se med četverico Slovencev uvrstila dva hrvaska violinista.

Končna lestvica v prvi skupini je sledeca: 1. nagrada je šla 10-letni Ileni Hevka, 2. prejme 10-letna Klara Gomboč, 3. 10-letna Klavdija Jarc, 4. 7-letna Anja Cretnik Videms, 5. 10-letna Nina Jan. Vse so iz Slovenije, kakor tudi 5-letna Jelena Ostojic, ki je prejela nagrado za najmlajšega zaslužnega izvajal-

ca. Posebno diplomu je prejela tudi 7-letna Nina Popotnig (Koroška).

V B skupini je prav tako zmagala slovenska violinistka, 11-letna Polona Trpin. Drugo nagrado si delita 12-letna Eva Omejc (Slovenija) in 13-letni Matija Jancec (Hrvaska); tretje nagrade niso podelili, četrto je prejela 12-letna Maja Slavnik (Slovenija), peto pa 12-letna Antoinette Besak (Hrvaska). Posebno diplomu je prejel se 13-letni Marko Radonic (Slovenija).

Violinski natečaj se nadaljuje danes s tekmovalnimi nastopi skupine najstarejših, jutri popoldne ob 17. uri pa bo v Fogarjevem avditoriju nagrajevanje in slavnostni koncert zmagovalcev.

NOVICE

Cerkvene pesmi L. Bratuža

Združenje cerkvenih pevskih zborov na Goriskem prireja jutri, na belo nedeljo ob 17. uri v župnijski cerkvi v Standrežu koncert cerkvenih pesmi Lojzeta Bratuža. Gre za poklon goriskemu skladatelju ob 60-letnici smrti. Cerkevni zbori bodo izvajali njegove skladbe za cerkveno leto in nekaj liturgicnih pesmi. Koncert naj bi nudil prerez Bratuževega ustvarjanja na področju cerkvene glasbe. Uvodni nagovor bo imela Anka Cernic.

Zadnja dneva turističnega sejma "Si. Viaggiare"

Na goriskem sejmišču pričakujejo tudi danes, se bolj pa jutri, ko bo zadnji dan turističnega sejma, živahen obisk. Sejmišče bo odprto od 10. do 22. ure. Obiskovalci bodo na odprtem prostoru lahko pokušili gastronomske specialitete iz Karnije, zvečer pa bo v restavraciji enogastronomski in folklorni prireditvi, ki jo pripravljajo turistični delavci Hrvaske. V znamenju kulinarike bo se ena prireditve: v Steverjanu bodo drevi predstavili "gorisko gubanco". Medtem ko se bo turistični sejem sklenil jutri, bo velika razstava o Bohinjski progi in železnicah nasploh odprta se en teden.

Razpečeval ponarejene dolarje

Na goriskem okrožnem sodišču se je včeraj končalo sojenje trem osebam vpletenim v razpečevanje ponarejenih dolarjev. Luciano Bressan je bil obsojen na dve leti in en mesec zapora ter na dva milijona lir kazni. Enako kazen so sodniki odmerili Giuseppu Furchiju, medtem ko so Giuseppa Fedela oprostili. Luciano Bressan je decembra 1990 v novgoriski igralnici zamenjal 110 ponarejenih stodolarskih bankovcev, ki naj mu jih je izročil Furchi v nekem goriskem lokalnu. Bressan, ki je doma v okolici Ogleja, je že bil obsojen v Novi Gorici.

RAZSTAVA / V CENTRU BRATUŽ

"GoArt online": prikaz sodobne umetnosti

Kulturni center Lojze Bratuž, Kulturno društvo Graphiti, Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel in odborništvo za kulturo občine Greve in Chianti vabijo na odprtje razstave sodobne umetnosti "GoArt online", ki bo danes ob 19. uri v razstavnih prostorih centra Lojze Bratuž na Drevoredu 20. septembra 85. Razstavo bodo 23. avgusta ponovili v kraju Greve in Chianti pri Firencah. Slovesnost ob otvoritvi razstave bo zaključil Godalni kvartet Glasbene matice. Razstava bo tudi tudi na CD plošci.

"GoArt online" se nam predstavlja kot nova zamisel, kako z uporabo računalniške tehnologije prikazati sodobno umetnost. Slikarstvo, grafika, instalacije, digitalna umetnost-računalnik v službi umetnosti. Go v pomenu izhodišča, Art prerez sodobne umetnosti, online umetniška pot-Internet

Pri tej novi likovni pobudi sodelujejo Bona Baraldi, Patrizia Devidè, Nicoletta Leghissa, Zora Koren Skerk, Mauro Andrea Mauri, Franco Milani, Paul David Redfern, Fabio Smotlak.

ŠTEVERJAN / KRONIKA

Goljufija in tatvina

Priletna zakonca sta bila ob milijon lir

Za milijon lir sta bila prikrajšana priletna zakonca M. iz Steverjana. Ogoljufala in okradla sta ju na videz fina gospoda, ki ju je gospodinja tudi precej podrobno opisala. Zadeva o kateri policija ni posredovala podrobnosti je nekoliko čudna. Tako naj bi M.M., ki se je v četrtek zjutraj mudil v Gorici po opravkih, z avtom domov pospremila dva prijazna moška, ki sta menda imela isto pot. M.M. je čakal na avtobus, pa sta se "znanca", ki sta ga menda poklicala kar po imenu,

ponudila, da ga peljeta domov. Potem pa so se, kot se zdi, stvari odvijale po že znanem scenariju. Menda sta prijazna gospoda hotela pokazati nekaj blaga, ki da ga prodajata, prav gotovo pa sta medtem že ugotovila, da v hiši razen priletnih zakoncev ni nikogar in sta samo čakala na pravi trenutek, da pogledata kje je kaj gotovine. In zgleada, da jima je kar uspelo. Upati je, da bo policija na podlagi precej podrobnega opisa, ki ga je posredovala gospodinja, goljufa le izsledila.

ČRPALKE

Danes in jutri so na Goriskem dežurne bencinske črpalke:

GORICA
MONTESHELL - Ul. Trieste

IP - Ul. don Bosco
AGIP - Ul. Aquileia
FINA - Korzo Italia
TRZIC

MONTESHELL - Ul. Matteotti

ESSO - Ul. 1. Maggio
IP - Ul. Boito
FINA - Ul. Cosulich

KRMIN
MONTESHELL - na državni cesti stev. 56

GRADISČE
AGIP - na cesti proti Marjanu

RONKE
ERG - Ul. Aquileia
FOLJAN

AGIP - Ul. Redipuglia
ROMANS
API - Trg Candussi

FOSSALON
MONTESHELL - Fossalón

KONCERTI

V POKRAJINSKEM MUZEJU NA GORISKEMGRADU bo danes ob 18. uri nastop pianostiv Giulia Piana, Laure Zulli in Corrada Thomanna. Koncert je v okviru koncertne sezone združenja AGIMUS.

OBVESTILA

KNJIŽNICA D.FEIGEL je v pozni jeseni razpisala literarni natečaj Humoreska 1997. Do določenega roka, t.j. 1. aprila, je prišlo nekaj prispevkov, do sestanka ocenjevalne komisije sredi aprila pa je se mogoče izročiti zaostale spise.

PRIREDITVE

KD SABOTIN prireja danes ob 20.30, na sedežu v Stmavru, predavanje z dia-
pozitivi o II. Beneški vojni na Goriskem (1615-1617). Predaval bo Alessio Stasi.

V FEIGLOVI KNJIŽNICI bo v ponedeljek, 7. aprila, ob 16. uri zadnja otroška pravljčna urica. Pripovedovali bodo o Muci Copatari.

CICIKLUB sporoča, da bo prihodnje srečanje v ponedeljek, 7. aprila, ob 15. uri v spodnjih prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MORANDINI, Ul. Cripsi 23, tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 17.50-20.22.10 »L'ombra del diavolo«. I. Harrison Ford in Brad Pitt.

VITTORIA 3 17.30-19.45-22.00 »Il senso di Smilla per la neve«. Rez. Bille August. I. Julia Ormond.

CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »La carica dei 101«. I. Glenn Close.

POGREBI

Danes: 9.30, Ludmilla Comel vd. Bressan iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče; 10.20, Bernarda Kavčič vd. Peteani iz splosne bolnišnice v Sovodnjah.



Zapustila nas je naša draga mama

Bernarda Kavčič vd. Peteani

Pogreb bo danes, 5. aprila, ob 10.30 iz mrliške veze splosne bolnišnice in ob 10.50 v cerkvi v Sovodnjah.

Zalostno vest sporočajo hčeri Sonja in Ines ter sin Zdravko z družinami

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene. Sovodnje, Standrez, 5. aprila 1997

Pevska skupina "Sovodnjska dekleta" izreka Sonji in Majdi ter drugim sorodnikom občuteno sozaje ob izgubi drage none Bernarde.

Glasbena matica izreka občuteno sozaje profesorici Eriki Zavadlav in sorodnikom ob izgubi drage none.

PEVMA / UČENCI ŠOLE J. ABRAMA V BRATUŽEVEM CENTRU

Odličen nastop ob kulturnem prazniku

Nastopajoči so presenetili občinstvo s spontanostjo in lepo slovensko izgovarjavo

Letošnjo prireditev ob dnevu slovenske kulture - osmem februarju - je osnovna šola Josipa Abrama iz Pevme pripravila v mali dvorani Kulturnega centra L. Bratuža v Gorici v sredo, 26. marca. Nastopajoči so jo poimenovali Prav lušna je vigrè. Kvalitetne predstave ob osmem februarju, božicu ali zaključku leta postajajo na tej soli že tradicija. Tudi ta je bila pripravljena zelo skrbno. Pokazala je izjemen posluš učiteljev za celovito otrokovo doživljanje sveta. Izbrali so besedila, ki so upoštevala zrelostno stopnjo učencev različne starosti in potesila okus vseh staršev in naključnih poslušalcev. Učitelji so dokazali, da otroke vodijo s profesionalno roko, z občutkom za lepoto, humor, plesni gib in domiselno garderobo. Zlasti je presenecala spontanost otrok na odru in lepa izgovarjava slovenske besede,



de, za katero se bolj ali manj uspešno trudijo mnogi zamejski učitelji. Ob vsej poplavi komercialnih dobrin, v katere vsi pomalem tonemo, zlasti pa otroci, je ta predstava dokaz, da pristen slovenski duh se živi, ce ga

znajo oziveti pravi pedagogi.

Kvaliteta prireditve bi zaslužila pozornost najvišjih slovenskih kritičnih vrhov, zal pa je osnovna šola Josipa Abrama na obrobju slovenskega zamejstva, zato

je taki glasovi ne dosežejo. Pohvala gre tudi rajonskemu svetu Pevma-Stmaver-Oslavje, ki je na prošnjo staršev poravnal stroške najetja dvorane v Kulturnem centru L. Bratuža.

Majda Figelj

SKD HRAST - DOBERDOB

vabi na

PRAZNIK POMLADI

Danes, 5. aprila 1997

ob 21.00 uri: tekmovanje v BRISKOLI
zvečer ples z ansamblom JUKE BOX

Jutri, 6. aprila 1997

ob 14.30 uri: start tekme »III. POKAL POMLADI« - kross tekma z gorskimi kolesi odprta vsem amaterjem; ob 14. uri podelitev startnih števil;

ob 18. uri: nagrajevanje najboljših kolesarjev »III. POKAL POMLADI«
zvečer ples z ansamblom ZAMEJSKI KVINTET

Vecji del programa bo potekal v velikem sotoru

VSTOP PROST

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Sobota, 5. aprila 1997

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

ITALIJA / TISKOVNA KONFERENCA EKONOMSKIH MINISTROV CIAMPIJA IN VISCA

Zaskrbljenost za gospodarsko stanje, obenem pa obeti za letošnji razvoj

Vlada se spoprijema predvsem z davčno reformo, prenovitvijo državnega aparata in z bilanco

NOVICE

Moody's dobro ocenila NLB

LJUBLJANA - Po podatkih mednarodnih agencij za ocenjevanje kreditne sposobnosti IBCA in Standard & Poor's je včeraj se tretja od največjih in svetovno priznanih tovrstnih agencij objavila oceno naložbenega tveganja Nove Ljubljanske bake (NLB). Ocena Moody's je Baa3 za dolgoročne naložbe, Prime-3 za kratkoročne naložbe ter D+ za Cnančno moč banke, so sporočili iz NLB. V svojem sporočilu javnosti agencija Moody's poudarja, da ugodna ocena NLB temelji na močnem položaju banke na slovenskem Cnančnem trgu ter njeni izboljšani dobickonosnosti in zmanjšanju obsega problematičnih naložb. "Dobre ocene vseh treh agencij omogočajo Novi Ljubljanski banki doseganje bistveno ugodnejših pogojev pri najemanju sredstev na mednarodnih Cnančnih trgih," je poudaril izvršni direktor divizije za Finančno upravljanje v NLB Jurij Detic in dodal, da so obenem mednarodno priznanje banki in Sloveniji. (STA)

Premiki z osimsko cesto

NOVA GORICA - Kaze, da se je vendarle nekaj premaknilo glede obljubljenega posojila za gradnjo osimskih cest. Dobili naj bi ga za placevanje italijanskim gradbenikom, pišejo petkove Primorske novice. Po pred približno enajstimi leti sprejetem zakonu v italijanskem parlamentu o obmejnih območjih so se na Primorskem nadejali, da bo prinesel korist tudi na slovenski strani meji. V zakonu je bilo namreč 94 milijard lir prispevka k gradnji osimskih cest med Razdrtim in Gorico oziroma Trstom, vendar nihče zakona ni podrobno pregledal, da bi izvedel, kaj natanko doloca. Sele kasneje je namreč prišlo na dan, da je bilo teh 94 milijard lir razdeljenih na pet letnih obrokov, slo pa naj bi za dolgoročno posojilo, pod pogojem, da pri gradnji sodelujejo tudi italijanska podjetja. Italijanskih 94 milijard je zdaj na voljo. Gre za brezobrestno posojilo, ki naj bi ga Slovenija vrnila v 15 letih. V Rimu se bodo 5. aprila o tem posojilu konkretno pogovarjali. Denar bo namenjen financiranju gradnje avtoceste po Vipavski dolini. Italijanski posojilodajalci pa bodo, kot pišejo Primorske novice, za protiteuz zahtevali, da nekatera dela dobijo italijanska podjetja. (STA)

Belgijske plače se povečujejo za 4, 2 do 6, 6 odstotka letno

BRUSELJ - Osební dohodki Belgijcev so se v zadnjih desetih letih v povprečju povečevali za 4, 2 do 6, 6 odstotka letno ob upoštevanju incacije, je ugotovil višji svet za delo. Po letu 1987 so se v Belgiji najbolj povečevale plače državnih uslužbencev, in sicer za 6, 6 odstotka letno. Plače zaposlenih v gospodarstvu so se v desetletnem obdobju povečevale za 4, 7 odstotka letno, plače samostojnih delavcev pa za 4, 2 odstotka letno. (STA)

RIM - Zakladni minister Carlo Azelio Ciampi in finančni minister Vincenzo Visco sta na včerajšnji tiskovni konferenci orisala gospodarske dosežke Italije za prejšnje in cilje za tekoče leto, ki sta jih predložila ministrskemu svetu.

Italijansko gospodarstvo in vladna gospodarska politika »vsebuje predpogoje za sodelovanje Italije v evropskih procesih in za uravnotežen in trajen razvoj države,« je uvodoma pojasnil Ciampi, ki je zavrnil očitke, čes da je vladna politika povzročila nazadovanje notranje potrošnje: »Leta 1996 je bil napredek res omejen, a to se ne pomeni nazadovanja.« Potrošnja in investicije so lani narasle za približno en odstotek, v zadnjih dneh si je lira utrdila v primerjavi z nemško marko, kar dokazuje, skupaj z istočasnim ovrednotenjem državnih obveznic, da »na finančnih tržiscih pozitivno ocenjujejo ekonomsko politiko Italije.«

Glede samih gospodarskih računov sta ekonomska ministra napovedala, da bo notranji bruto proizvod letos povečal za 1, 2 % po lanskem slabem dosežku (+0, 9%). Lani se je za poselitev zvisala za 0, 2%, vendar je število brezposelnih se naraslo. »Vendar je položaj boljši od tega, kar prikazuje tisk,« je pripomnil Visco, predvsem zaradi izredno dobrih dosežkov zunanje trgovine in zmanjšanja inflacije, pa tudi zaradi »v bistvu stabilnega davčnega pritiska.« Za Ciampija se vlada še posebej spoprijema z davčno reformo, s prenovitvijo javne uprave, »ki je doslej predstavljala največje breme za go-

spodarski razvoj Italije,« in z uravnoteženjem državne bilance: »Kdor očita vladi, da ni storila nicesar bistvenega, se moti, saj ni nicesar bistvenejšega od davčne reforme, javne uprave in bilance.« Spomladanski varčevalni ukrepi so za Ciampija potrebni, sicer bi Italija zapravlja svoj ugled v Evropi, so pa tako zasnovani, da ne bodo negativno vplivali na gospodarski razvoj.

Visco se je se obregnil ob one, ki zahtevajo zmanjšanje davčnega pritiska: »Berlusconi je predlagal znižanje alikvot, Reagan pa je že dokazal, da ta pot ne pelje k večjemu davčnemu prilivu, pač pa k zvecanju državnega primanjkljaja.«

Confindustria odločno proti vladim varčevalnim ukrepom

RIM - Confindustria ostro nasprotuje napovedanim vladnim spomladanskim varčevalnim ukrepom in pripravlja protestno manifestacijo, ki bo v Rimu 10. aprila. Udeležilo se je bo več sto podjetnikov z vseh koncev Italije, predvsem s Severa, v pokrajinskih sedežih pa se bodo na ta dan sestali tudi ostali člani Confindustrie, ki bodo sledili rimskemu zborovanju prek telematske konference.

Finančni minister Visco skuša miriti duhove in je napovedal, da bo vsekakor nadaljevalo soočenje s Confindustrio o spornih točkah, je pa tudi kritiziral organizacijo industrijcev, čes da zavraca skupne napore vseh dejavnikov italijanske družbe, podjetja pa niso zavrnila znatnih davčnih odbitkov, ki so jih

bila deležna ob uvedbi inovacijskih postopkov.

Za nacelnika senatorjev Dsl Cesareja Salvija kritike Confindustrie ne kažejo, da bi vodilni podjetniški sloj imel sodobno evropsko razsežnost: »Ce bi padla vlada, bi Italija nedvomno nazadovala,« meni Salvi, za katerega se industrijci spoprijemajo zaradi manjših koristi, ne da bi se ozirali na splošnejši interes.

O spomladanskem varčevalnem manevru je zelo kritično pisal ugledni londonski tednik Economist: »Gre za vedno isto italijansko zgodbo - vlada rabi sredstva, a si ne upa spoprijeti z vprašanjem, kako zmanjšati potrošnjo javnega denarja.« Economist meni, da vlada samo zavlačuje probleme, ki bi jih bilo treba drastično rešiti.

SEMINAR / V ČETRTEK, 10. T.M., V HOTELU PERLA V NOVI GORICI

O možnostih za italijanska vlaganja v sosednji Sloveniji

Seminar prirejata regionalni odsek GZS in INFORMEST

GORICA - V četrtek, 10. t.m., bo v kongresnem centru hotela Perla v Novi Gorici italijansko-slovenski seminar o mešanih podjetjih v Sloveniji in sploh o možnostih, ki se odpirajo italijanskim podjetjem v sosednji republiki. Seminar prirejata regionalni odsek za Primorsko Gospodarske zbornice Slovenije ter INFORMEST, se pravi servisi in dokumentacijski center za mednarodno sodelovanje, ki je bil ustanovljen v Gorici na osnovi zakona st. 19 iz leta 1991 za obmejno sodelovanje. Sicer pa po svet na italijanski strani podpirajo deželne uprave severovzhodne Italije, Institut za zunanjo trgovino (ICE) ter združenje Infocamere.

Gre za pobudo, za katero sta se dogovorili Italija in Slovenija 11. marca letos med obiskom predsednika italijanske vlade Romana

Prodiya v Ljubljani. Tedaj je namreč prišlo do »ekonomskega vrha«, ki so se ga udeležili tudi predstavniki najpomembnejših gospodarskih ustanov in in podjetij iz obeh držav. Z italijanske strani so bili npr. zastopani IMI, ENI, Zveza industrijcev, ICE, CONFAPI, FINMECCANICA, ANCE, Mediocredito, SACE, FINEST, SIMEST in INFORMEST. Tedaj so se med drugim dogovorili, da bodo priredili vrsto operativnih srečanj za pospeševanje italijansko-slovenskega gospodarskega sodelovanja. Eno izmed teh bo prav novogoriški seminar, ki bo posebno namenjen malim in srednjevelikim podjetjem severovzhodnih italijanskih dežel.

Uvodno besedo bo na seminarju imel Matej Kovac od zavoda za pospeševanje gospodarstva

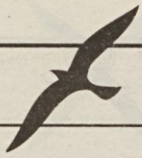
Slovenije. Prikazal bo možnosti, ki se odpirajo danes tujim podjetnikom v Sloveniji. Za njim bo podpredsednik Gospodarske zbornice Slovenije Cveto Stantic govoril o vlogi zbornice pri pospeševanju tujih vlaganj. Na vrsti bo nato predsednik upravnega sveta ljubljanske tovarne Julon Edi Kraus, ki bo prikazal izkušnjo tega mešanega italijansko-slovenskega podjetja, pri katerem je trenutno zaposlenih 400 ljudi. Za govorniški pul bo nato stopila Mirjam Korsic, ki je odgovorna za strokovno svetovanje pri INFORMEST. Govorila bo o finančnih sredstvih, ki jih nudita Italija in EZ za industrijsko sodelovanje in mešana podjetja. Zadnji predavatelj pa bo Antonio Piva, ki odgovarja za informacijske službe pri INFORMEST.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	4. APRIL 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1636,00	1681,00
	nemška marka	980,00	1000,00
	funt šterling	2692,00	2747,00
	švicarski frank	1140,00	1170,00
	belgijski frank	47,02	49,02
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	254,00	264,00
	norveška krona	239,00	249,00
	švedska krona	213,00	223,00
	kanadski dolar	1171,00	1211,00
	portugalski eskudo	9,34	10,27
	nizozemski gulden	864,00	889,00
	avstrijski šiling	138,10	142,60
	španska pezeta	11,19	12,25
	grška drahma	5,95	6,75
	irski šterling	2571,00	2651,00
	japonski jen	12,89	13,79
	avstralski dolar	1236,00	1306,00
	madžarski florint	8,75	11,50
	hrvaška kuna	230,00	280,00
	slovenski tolar	10,60	11,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
4. APRIL 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1640,00	1670,00
nemška marka	981,00	999,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	864,00	889,00
belgijski frank	47,16	48,96
funt šterling	2672,00	2752,00
irski šterling	2563,00	2658,00
danska krona	255,00	265,00
grška drahma	6,06	6,66
kanadski dolar	1170,00	1205,00
švicarski frank	1139,00	1164,00
avstrijski šiling	138,35	142,85
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
4. APRIL 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1659,800
EKU	1929,520
nemška marka	990,930
francoski frank	294,250
funt šterling	2720,910
nizozemski gulden	880,530
belgijski frank	48,016
španska pezeta	11,716
danska krona	259,990
irski funt	2612,860
grška drahma	6,259
portugalski eskudo	9,861
kanadski dolar	1195,300
japonski jen	13,375
švicarski frank	1156,570
avstrijski šiling	140,790
norveška krona	244,110
švedska krona	217,880
finska marka	330,700

MILANSKI BORZNI TRG					
4. APRIL 1997	INDEKS MIB-30: +0,55%				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.469	+3,23	Mediolanum	15.010	+0,34
Bca di Roma	1.176	-0,50	Montedison	1.092	-0,81
Bca Fideuram	4.180	+0,84	Olivetti	617	+0,68
Benetton	21.087	+2,73	Parmalat	2.389	+2,92
Comit	3.284	+0,70	Pirelli Spa	3.592	+0,75
Credit	2.392	+0,71	Ras	14.618	+0,26
Edison	8.384	+0,62	Rolo	14.888	+1,46
Fiat	5.270	+2,03	Saipem	8.003	+2,58
Gemina	685	+0,86	San Paolo To	10.926	+0,30
Generali	29.856	+1,77	Siri	10.229	+0,36
Imi	14.748	+2,64	Stet	7.417	+1,72
Ina	2.285	+0,97	TIM	4.703	+2,01
Italgas	5.398	+2,08	Telecom Ita	4.230	+1,56
La Fondiaria	6.187	+1,37			
Mediaset	6.730	+1,43			
Mediobanca	9.716	-0,21			



TENIS / DAVISOV POKAL

Italija presenetljivo vodi proti Španiji

Camporese premagal Moyo, Furlan pa Costo - Avstralija 2:0 proti Češki

PESARO - Neverjetno! Po prve, dnevu četrtfinalnega dvoboja teniskega Davisovega pokala Italija z 2:0 vodi proti favorizirani Španiji. St. 158 na svetu Camporese je premagal številko osem Carlosa Moyo, številka 43 Furlan pa številko 12. Alberta Costo. Camporese, ki je v zadnjih petih letih z 18. zdrknil na 158. mesto svetovne računalniške lestvice, je bil izjemno razpoložen že v prvih dveh setih, ki jih je izgubil v skrajšani igri, v zadnjih treh setih pa je popolnoma nadigral favoriziranega nasprotnika. Furlan je proti Costu ze zgubljali z 2:1, na koncu pa strl odpor živčnega Spanca. Italija ima zdaj realne možnosti, da izloči Spance, kar bi bila prvovrstna senzacija.. Izidi 1. dne: **Italija - Španija 2:0** (Camporese - Moya 6:7 (8:10), 6:7 (4:7), 6:1, 6:3, 6:3; Furlan - Costa 4:6, 6:3, 4:6, 6:4, 6:1). **Svedska - Južna Afrika 1:1** (Enqvist - Stafford 7:5, 2:6, 6:4, 6:1; Björkman - Ferreira 3:6, 4:6, 6:2, 6:7). **Avstralija - Češka 2:0** (Rafter - Damm 6:1, 7:6, 4:6, 6:4; Philippoussis - Rikl 6:1, 6:4, 2:6, 6:4). **ZDA - Nizozemska** nočni dvoboj.

Umrl bivši direktor Olimpije Zorčič
LJUBLJANA - Veliko slavlje ljubljanskih kosarkarjev Smelta Olimpija po uvrstitvi v finale kosarkarske evrolige je včeraj pokvarila žalostna vest o smrti bivšega direktorja kluba Iva Zorčiča. Osemindesetletni Zorčič je preminul zaradi srčnega infarkta. Zaradi tega je odpadlo napovedano srečanje z županom in Ljubljancani pred Magistratom.



Objem Panatte in Camporeseja po veliki zmagi (AP)

ODBOJKA / FINALE POKRAJINSKEGA PRVENSTVA DEKLIC

Val se je moral zadovoljiti z 2. mestom

V povratni tekmi je bila Farra boljša - Vsekakor presegli pričakovanja

Farra - Val 3:0 (15:8, 15:11, 15:4)

VAL: Brisco 1+2, P. Ursic 8+6, Visintin 1+0, Danielis 2+3, Terpin 2+2, Branca 0+2, Cej 0+1, Marvin, Bressan 0+0, Toros.

Valovkam v povratni finalni tekmi za naslov pokrajinskega prvaka med deklkami ni uspel podvig, da bi premagale favorizirano Farro in se morajo tako zadovoljiti s končnim drugim mestom, ki pa vsekakor predstavlja glede na predprvenstvena pričakovanja lep uspeh, tako da je treba naše igralkke vsekakor pohvaliti.

Igralkke trenerja Princica



včeraj niso ponovile dobre igre s prve tekme, ko so izgubile sele po petih setih. Predvsem jih je tokrat delno

izdal servis, ki ni bil tako učinkovit kot v v telovadnici Kulturnega doma.

Prva dva seta sta bila ize-

načena in dopadljiva, vendar pa nase igralkke nasprotnicam niso mogle priti do zivega. Farra je zaigrala zelo stabilno in zbrano, boljša pa je bila predvsem v obrambi. Valovke so večkrat prisle do menjave zoge (odlična je bila Paola Ursic), vendar so s težavo dosegale točke, povsem pa so popustile samo v tretjem setu, ki je bil tudi najkrajši.

Omeniti velja glasno in korektno navijanje številnih navijačev obeh taborov, kar je tekmi nedvomno dalo pečat pravega odbojarskega praznika, žal pa so se na koncu veselile samo igralkke Farre.

NAMIZNI TENIS / TOP 12

V Messini Katja Milič (prvič) in Kitajka Wang

V Terniju še zadnja priložnost za osvojitev točk za DP

Tudi na zadnjem turnirju najboljših dvanajstih igralk Italije si je Kras zagotovil dve mesti. Nastopili bosta drugokategornica Katja Milič, ki se je na Top 12 uvrstila iz predhodnega turnirja v Messini kot tretjeuvrščana in krasova Kitajka Wang Xuelan najboljša tujka v Italiji kot prva rezerva. Katji Milič je po treh poskusih, vsakokrat je bila temu cilju zelo blizu kot petouvrščena, se je končno uresničil cilj, da tekmuje v izbrani eliti. Molfetta bo za Wangovo tretji nastop na Top 12; v Novari je bila zmagovalka turnirja, v Bergamu četrti. Katja Milič pa je igrala na tem kakovostnem

turnirju že v lansk sezoni. (J.J.)

Državni mladinski turnir v Terniju

Mladinska vrsta Krasa Telital stoji se pred zadnjo veliko preizkušnjo, v Terniju se bodo konec tedna zbrali mladi pingpongasi iz vse Italije na zadnjem kvalifikacijskem turnirju veljavnem kot četrti preizkušnja za prestop na mladinsko državno prvenstvo. Med šestnajstimi Kras Telitalci jih ima kar nekaj igralk možnost za nastop na državnem finalu. Konkurenca bo močna, ker je Terni vsedržavnega značaja, zato pa se bodo točke stele dvojno. (J.J.)

domači šport

Danes

Sobota, 5. aprila 1997

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v goriski sportni palaci: Insa Kmečka banka - Argentario; 20.45 v Borgu Valsugani: Birra San Miguel - Koimpex

ZENSKA B2 LIGA

20.30 v Porcii: Domovip Porcia - Koimpex

MOSKA C1 LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soca Sobema - Fincantieri

ZENSKA C1 LIGA

20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Kmečka banka K2 sport - Volley ball Gemoni; 20.30 v Villorbi: Fontane - La Goriziana Zadrzna kreditna banka

MOSKA C2 LIGA

18.00 v Prati pri Pordenonu: Demar Mobili - Olympia CDR; 20.30 v San Vitu al Tagliamento: Amaltea San Vito - Bor Fortrade

ZENSKA C2 LIGA

21.00 v Zgoniku: Sokol - Ristorante del Doge

MOSKA D LIGA

17.00 v Standrežu: Espago - Ina Assitalia Pradamano

ZENSKA D LIGA

18.00 na Opcinah: Sloga - Altura

1. MOSKA DIVIZIJA

20.30 v Mosi: Mossa Candolini - Soca Unitekno; 20.30 na Opcinah: Sloga A - Volley 80

1. ZENSKA DIVIZIJA

18.15 v Trstu, 1. maj: Bor - Pallavolo Trieste; 20.30 v Trstu, Ul. Petrarco: Julia - Kontovel

NARASCAJNICE

15.30 v goriskem Kulturnem domu: Val - Farra (polfinale); 15.30 v Trstu, licej Petrarca: Area A - Sloga B; 15.30 v Trstu, Suvich: Area C - Sloga A; 16.00 v Trstu, Don Milani: Altura A - Sokol; 16.00 na Proseku: Kontovel - Virtus B

KOSARKA

MOSKA B LIGA

21.00 v tržaški sportni palaci: Jadran TKB - Sanfilippo Cerea

MOSKA D LIGA

19.00 v Brisckih, Ervatti: Kontovel - Momo Giò; 20.00 v goriskem Kulturnem domu: Dom Agorest Rob Roy - Cicibona Pref. Marsich; 20.30 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Lega Nazionale

PROMOCIJSKA LIGA

19.00 v Dolini: Breg - Stella Azzurra

DRŽAVNI KADETI

16.30 v Gorici, na Rojcah: Arte Bittesini - Jadran

NARASCAJNIKI

16.00 v Trstu, 1. maj: Bor Autocarozzeria Boris - Servolana

DECKI

17.00 v Trstu, Ul. Forti: Servolana - Polet Metra; 18.00 v Trstu, na Greti: Ferroviario - Kontovel

PROPAGANDA

16.30 v Dolini: Jadran - Kontovel

NOGOMET

MLADINCI

14.45 v Sovodnjah: Sovodnje - San Gottardo; 16.00 v Mosi: Mossa - Primorje; 16.00 v Ronkah: Ronchi - Juventina

CICIBANI

14.30 v Starancanu: Staranzano - Mladost B; 14.30 v Standrežu: Juventina - Piedimonte; 15.00 na Proseku: Primorje Telital - Breg; 15.00 v Vizovljah: Latte Carso - Mladost A

ANNI VERDI

16.00 na Proseku: Primorje Telital - Mont. Don Bosco

TENIS

ZENSKA C LIGA

15.00 na Padricah: Gaja - San Marco

Jutri

Nedelja 6. aprila 1997

NOGOMET

ELITNA LIGA

16.00 v Ronkah, Ul. Aeroporto: Ronchi - Juventina

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Bazovici: Zarja - Maranese; 16.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Staranzano; 16.00 v Trstu, Ul. Carnaro: Ponziana - Primorje

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Zavljah: Zaula Rabuiese - Vesna

2. AMATERSKA LIGA

16.00 v Trstu: Sv. Sergij: CGS - Kras; 16.00 v Trebcah: Primorje - Moraro; 16.00 v Dolini: Breg - Natisone

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Dolini: Breg B - Roianese; 16.00 v Beljanu: Begliano - Mladost; 16.00 na Opcinah, igrisce Rocco: Cus Trieste - Gaja

NARASCAJNIKI

9.00 v Trstu, pri Sv. Ivanu: CGS - Zarja

NAJMLAJŠI

10.30 v Bazovici: Gaja - Esperia

ZACETNIKI

10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Gorizia; 10.30 na Proseku: Primorje Telital - Domio A

KOLIBRI

11.00 v Dolini: Breg - CGS

ROKOMET

ZENSKA B LIGA

12.00 v Zgoniku: Kras - Il Quadrifoglio

TENIS

MOSKA B LIGA

10.00 v Modeni: La Meridiana - Gaja

ODBOJKA

1. MOSKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, Ul. Locchi: Sant'Andrea - Sloga B

1. ZENSKA DIVIZIJA

11.30 v Trstu, Ul. Petrarco: Virtus - Breg

DEZELNI FINALE MLADINCEV

9.30 v Cordenonsu: nastopa tudi Espago

DEZELNI FINALE MLADINK

15.00 v Trziču: nastopa tudi Koimpex

DEKLICE

11.00 v Trstu, 1. maj: Bor - Sloga (polfinale)

KOSARKA

NARASCAJNIKI

11.00 v Brisckih, Ervatti: Kontovel - Libertas; 11.30 v Trstu, 1. maj: Bor Ediauto - Superbasket

DECKI

9.30 v Trstu, 1. maj: Bor Ediauto - Sgt

KOŠARKA / V ŠPORTNI PALAČI DREVI PROTI SAN FILIPPU

Z zmago bi jadranovci ohranili plamen upanja

Za kosarkarje Jadrana predstavlja drevisnje srečanje s San Filippom zadnji vlak, s katerim se jadranovci lahko se odpeljejo proti četrtemu mestu, ki zagotavlja obstanek v B ligi. Stirje zaporedni porazi v skupini za obstanek so zato ze arhivirani in v Jadranovem taboru so prvenstveni premor izkoristili za trening, da bi se na najboljši način pripravili na tekmo. Da bi ohranili tekmovalni ritem, pa so odigrali tudi dve prijateljski tekmi s Servolano in Italmonfalconom.

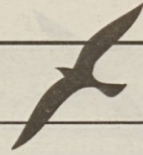
»Med velikonočnim premorem smo imeli samo dva dni počitka, vsi igralci so zdravi in pripravljeni na boj. Vzdušje v ekipi je kljub poraznemu startu se vedno dobro in vsi skupaj smo prepričani, da vse se ni izgubljeno,« je dokaj optimistično napovedoval današnje srečanje Jadranaov predsednik Pavel Vidoni. »Seveda je zmaga proti San Filippu nujna. Poraz bi pomenil konec vseh upov. Z zmago pa bi ujeli prav San Filippo in varno četrto mesto bi bilo spet blizu. Do

konca bo nato se pet kol, v katerih se prav vse se lahko zgodi. Zato nikakor ne mislimo vreči puske v koruzo, dokler nas matematika ne obsodi. V rednem delu smo s San Filippom v Trstu zmagali, pri njih pa tesno izgubili, pri čemer so imeli takrat domačini preko 80-odstoten učinek pri metu. Njihova glavna moc je v hitri igri in v hitrem metu. Ce jim gre met od rok, so nevarni. Zato bo zelo vazno, kako bomo igrali v obrambi. Ce bomo gostom preprecili lahke mete in polovili odbite zoge, potem se nam za rezultat najbrz ni treba bati,« je se dodal Vidoni.

San Filippo je po dosedanjih rezultatih med slabšimi ekipami v skupini. Toda pri tej sodbi je potrebna dokajsnja previdnost. Do prve zmage se je San Filippo namrec dokopal v četrtem kolu, ko je presenetljivo zelo zanesljivo premagal do takrat se neporaženi Valdarno. Gostje so razmeroma izkušena in tudi dokaj visoka ekipa, najnevarnejša strelca pa sta krilo Dho in branilec Nicola.

Za vrstni red pa bodo pomembna tudi ostala srečanja. Na vrhu so tri ekipe Argenta, Valdarno in Scame s po 6 točkami iz štirih tekem, na četrtem mestu, na katerega zdaj ciljajo jadranovci, pa je s 4 točkami Pieve di Sacco. Pieve tokrat gostuje pri vodilnem Valdarnu in ni treba poudarjati, za koga bodo držali pesti v Jadranovem taboru, kjer vsekakor tudi pričakujejo, da bodo njihovi navijači v velikem številu prisli v tržaško sportno palaco in kot ze velikokrat doslej s svojim bodrenjem pomagali plavim, ko je to najbolj potrebujejo. (rg)

POSTAVA SAN FILIPPA: Marco Bogliatto (1973, krilo, 200 cm), Luca Burdese (68, krilo, 195), Massimiliano Ceron (74, play, 186), Renato Dho (64, krilo 198), Andrea Lanzavecchia (69, center, 200), Alessandro Lombardi (76, krilo, 198), Marco Magliano (76, center, 204), Luigi Nazaro (72, branilec, 201), Andrea Nicola (66, branilec, 197), Eros Novara (69, play, 190).



MOŠKA B2 LIGA / PROTI ARGENTARIU V ŠPORTNI PALAČI

Po šok terapiji Goričani pričakujejo zmago

Se bo zamenjava trenerja obnesla? - Vrača se Cola Koimpex pri San Miguelu brez D. Kralja - Sočani proti Tržiču

Po nepričakovanem porazu proti Lagunalight si odbojkarji **Imse Kmečke banke** do odločilnih spopadov zadnjih dveh kol z Isolo in San Miguelom ne morejo privoščiti več nobenega spodrsjlaja. Na oltarju B1 lige je vodstvo društva po pekočem porazu v Pae-seju nepričakovano zrtvovalo celo trenerja Zamoja. Zamo je res odstopil sam, vendar po ravno tako drži, da ga ni nihče prosil, naj se premisli. Društvo je pač trenerjevo odločitev vzelo na znanje, istocasnno pa postavilo igralce v položaj, da za poraze proti slabšim ekipam nimajo nobenih alibijev. Giorgio De Salvador, kljub obetavnemu primku, namreč ne bo mogel bistveno spremeniti stanja v mostvu in je tudi sam na prvem treningu dejal, da nima carobne palice. Prvi treningi z novim trenerjem so baje pokazali, da je mostvo dobro prestalo sok terapijo, ce je to res pa bodo seveda pokazale tekme. Danes bodo Goričani v sportni pa-

laci gostili Argentario, ki se je po starih zaporednih porazih spet znašel v boju za obstanek. Pomembna pridobitev za Val predstavlja povratek v začetno sesterko centra Paola Cole, pozitivno pa je tudi, da je spet pricel trenirati Korsic. Prepričani smo, da bodo igralci, novi trener in vodstvo postavili vse sile, da dosežejo cilj, ki je povsem v dometu goriskega mostva. V tem trenutku pa igralci potrebujejo predvsem mir.

Odbojkarji **Koimpexa** se bodo danes podali na oddaljeno gostovanje v Borgo Valsugano, kjer se bodo pomerili z Valovim neposrednim konkurentom za napredovanje San Miguelom. Večina slogašev je velikonočni premor izkoristila, da sanira poškodbe, izjemlo pa zal predstavlja David Kralj, ki mora zaradi vse večjih težav s hrbtini vretenci zdaj povsem mirovati in je sploh vprašanje, ali bo letos se lahko dal svoj doprinos mostvu. Slogaši so

si s tremi zaporednimi uspehi (zlasti pa z zadnjima dvema) zelo popravili svoj položaj na lestvici. Zavedajo se, da jih proti San Miguelu čaka izredno težka naloga in si ne delajo utvar, toda nasprotnik je v bistvu s psihološkega vidika v slabšem položaju, ker mora zmagati za vsako ceno. V prvi tekmi v Repnu je San Miguel zmagal s 3:1.

V moški C1 ligi bo **Soča Sobema** v Sovodnjah igrala proti tržiskemu Fincantieriju, ki igra v ligi dokaj povprečno. Čeprav razpolaga z na papirju zelo dobro začetno sesterko, je zbral le osem zmag in večkrat razočaral. Tako kot sočanom se je tudi Tržicanom sezona ponesrecila, saj pred pričetkom ligaskih bojov niso skrivali želje, da bi se potegovali vsaj za nastop v play offu. Mogoče bo dejstvo, da gre za pokrajinski derbi nekoliko predramilo gostitelje, od katerih pričakujemo poztrovalen boj.

OSTALE NAŠE ŠESTERKE

Združena ekip drevi v Porciji

Ženska tretjeligaša za zmago Bor začenja niz odločilnih bojov

Združena zenska ekipa **Koimpex** ima danes v Porciji spet priložnost, da se z novo zmago se za korak približa obstanku v ligi se pred koncem sezone. »Za nas je ta tekma bistvenega pomena,« opozarja trener Sain. In res je tako. Koimpex čakajo v preostalih sedmih kolih najmanj stirje zelo zahtevni nastopi (Albatros, Sangiorgina, Schio in Noventa) in združena ekipa se nikakor noče znati v položaju, ko bi o njenem obstanku v ligi morebiti odločala, denimo, zadnja tekma proti Moglianu. Zato pa pride proti Porciji nujno v postev samo zmaga, po kateri bi za obstanek brzkone manjkali samo še dve točki. Porcia je z desetimi točkami na nezavidljivem 12. mestu, njen cilj pa je, da se izogne direktnemu izpadu iz lige. Od skupine ekipi, ki se otepajo s play outom, jo locijo stiri točke, tako da je tudi za furlansko sesterko zmaga danes imperativ.

V ženski C1 ligi računata obe naši sesterki na zmago, saj se bosta pomerili s pepekama. **Kmečka banka K2 sport** bo v Gorici igrala z Gemono. Trener Kalc ima na razpolago vse igralke in v postev pride samo zmaga. **La Goriziana Zadruga kreditna banka** bo v Villorbi proti Fontanam nastopila brez standardne podajacice Manuela Tomsic, ki jo bo prvic letos od vsega začetka zamenjala Masa Braini. Kljub tej važni odsotnosti Goričanke računajo na zmago.

V moški C2 ligi začenja **Bor Fortrade** cikl tekem z gostovanjem pri drugovrstencem San Vitu, ki lahko se vedno na vrhu lestvice dohiti tržaski Prevenire, od katerega ga locita le dve točki. Dolga vrsta zmag je borovcem omogocila, da so se prav pred velikonočnimi prazniki dokopali do 5. mesta, ki naj bi v prihodnji sezoni se omogocal nastop v C ligi. Plavi nameravajo to mesto trdno ohraniti in se v San Vito podajajo bojno razpoloženi, čeprav je tekma zelo težka. Na zmago v Prati računa tudi **Olympia CDR**, ki ji manjka le še nekaj zmag, da si zagotovi nastop v C ligi obenem pa s kančkom upanja čaka na morebitne spodrsjlaje vodilnega.

V ženski C2 ligi ima **Sokol** priložnost, da prekine dolgo serijo osmih zaporednih porazov. Gostil bo Ristorante del Doge iz Codroipa, s katerim deli predzadnje mesto na lestvici (tu je še videmski CUS).

V moški D ligi bo **Espego** v Standrežu igral proti močni Ina Assitalia iz Pradamana, ki ima na lestvici le dve točki manj od vodilnega Maniaga. Čeprav je pozornost Espege usmerjena v deželni finale mladincev, ne sme podcenjevati drevisnjega nastopa, saj si obstanka v ligi se ni zagotovil. Isto velja za **Slogo** v ženski D ligi, ki se bodo v derbiu pomerile z Alturo, ki so jo že premagale tudi v prvem delu.

MLADINCI IN MLADINKE

Espego in Koimpex jutri v boju za naslov deželnega prvaka

Goričani v Cordenonsu favoriti Slogašice (Tržič): važno tudi 2. mesto



Jutri bodota v Cordenonsu in Tržiču odločilne tekme za podelitev naslova deželnega, odbojarskega prvaka med mladinci in mladinkami. V Cordenonsu starta goriski Espego iz odličnega izhodišnega položaja, saj je v prvem dnevu finala gladko premagal tržasko prva Triestino, njegov najnevarnejši konkurent Cordenons pa je nepričakovano izgubil proti videmskemu VBU, ki je s svojim nastopom preseñetil. Goriska sesterka, ki v deželni finalu ne prekinjeno sodeluje že devet let in je v zadnjih treh sezonah vedno osvojila naslov prvaka (skupno stirikrat), se bo jutri najprej pomerila s Cordenonsom, v prvem srečanju popoldanskega sporeda pa se z Videmčani. Na obe srečanja lahko gledajo z optimizmom, čeprav seveda nikakor ne smejo misliti, da imajo naslov že v žepu.

Med ženskami je favoriti za osvojitve naslova prvaka Bmeters iz Bagnarie Arse, to trditev pa bosta skušala demantirati Koimpex (prvak Trsta)

in tržiski Fincantieri (Gorica). Pordenon ni organiziral pokrajinskega prvenstva, zato se za deželni naslov potegujejo samo tri mostva, zelo zanimiv pa bo tudi boj za drugo mesto, ker bosta v naslednjo fazo napredovali dve sesterki, to pa zato, ker je Bmeters bil lani na državnem finalu tretji in je s tem za FJK izbral mesto več. Vse igralke sesterke iz Bagnarie Arse z dobrimi rezultati nastopajo v C1 ligi (borijo se za play off) in tvorijo homogeno in izkuseno celoto, ki ji bo zelo težko priti do živega. Mostvo Mercato di Selz sestavljajo igralke, ki nastopajo v B2 in C2 ligi, vendar je treba reci, da je tržiski klub v obeh teh prvenstvih na zadnjem mestu brez točk, tako da za slogašice ne bi smele predstavljati nepremostljive ovire. Prednost Koimpexa je lahko v večji uigranosti, saj na finalu nastopa praktično z isto postavo kot v D ligi, dodatno okrepitev pa pomeni Nicole Mamillo (na sliki), ki z združeno ekipo igra v B2 ligi. Napredovanje v naslednjo fazo je torej v dometu slogašic, ki pa tudi proti Bmetersu ne smejo vnaprej vreči puske v koruzo.

Spored **Cordenons**: 9:30 Cordenons - Espego; sledi VBU - Triestina; 15:30 Espego - VBU; sledi Triestina - Cordenons.

Tržič (Zelena telovadnica): 10:00 Bmeters - Mercato di Selz; 15:00 Koimpex - Bmeters; sledi Mercato di Selz - Koimpex.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 5. t. m., ob 20.30 (red B): Aleksej Arbuzov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sošic. Nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibic. Ponovitvi jutri, 6. t. m., ob 16. uri (red C) in v petek, 11. t. m., ob 20.30 (red F).

Gledališče Verdi

Dvorana Tripcovich Operna in baletna sezona 1996/97

Danes, 5. t. m., ob 17. uri (red B) balet Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga bo izvajal Ballet National De Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališča Verdi. Ponovitve predstav: jutri, 6.4., 16.00 (red D); torek, 8.4., 20.30 (red B); sredo, 9.4., 20.30 (red E); četrtek, 10.4., 20.30 (red H); petek, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripcovich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 5. t. m., ob 20.30 (red prva sobota): W. Shakespeare »La tempesta«. Režija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturno.

RAZNE PRIREDITVE

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 10. t. m., ob 20.45 »Glasovi skozi čas« r. Franco Piavoli.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: danes, 5. t. m., Workshop - delavnica »Zwei Sprachen - ein Radio« (Dva jezika - en radio).

ŽITARA VAS

Kulturni dom Kumst: danes, 5. t. m., ob 20. uri koncert avstrijskega pevc Wilfrieda.

ŠKOCJAN

Dom Kassl: danes, 5. t. m., ob 19.30 vigredni koncert.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97

Stolnica Sv. Justa

V torek, 8. t. m., ob 20.30 nastop Komornega zbora Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.

Tržasko koncertno društvo

V ponedeljek, 7. t. m., ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

Avditorij Muzeja Revoltella

Glasbena gledališča Verdi: v sredo, 9. t. m., ob 18. uri recital Anne Marie Dell'Oste.

GORICA

Kino Corso

Jazz srečanja: v torek 8. t. m., ob 21. uri koncert Tribute to Antonio Carlos Jobim: Jobim Morelenbaum Quintet.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

Danes, 5. t. m., ob 20.30 nastop Godalnega kvarteta Glasbene matice. Na programu Prokofjev, Sostakovic in Schumann.

NOVA GORICA

Kulturni dom

RAZSTAVE

TRST

Rizarna: do 15.5. je na ogled razstava umetnika Zorana Musica. Urnik: 9-18, ob nedeljah in praznikih 9-13; zaprto ob ponedeljkih.

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzasko občine, pokrajine in dezele FJK.

Muzej Revoltella: na ogled je razstava »Arte e Stato«.

Obcinska razstavna dvorana (Trg Unità), Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio: na ogled je razstava »Zone d'arte«.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15.4. razstavlja slikar Gligorov.

Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7.4. bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.

Konjunsica Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

Gledališče Rossetti - Spazio Rossetti: do konca maja bo na ogled razstava »Generali in Modiano«.

Sedež turistične ustanove (Ul.San Nicolò 20): do 9.4. razstavlja Ferruccio Bernini.

REPEN

Kraska galerija: do 20.4. razstavlja Klavdij Palčić. Urnik: samo ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 13.00 in od 15.00 do 17.30.

RICMANJE

Baragov dom: na ogled je razstava fotografij

Predstava v abonmaju: odrezek st. 9 rumen. Zadnja ponovitev jutri, 6. t. m., ob 16. uri (red prva nedelja).

Od 8. do 13. t. m.: Moni Ovadia »Ballata di fine millennio«. Predstava v abonmaju: odrezek 10 - rumen.

Gledališče Miela - Gledališče Cristallo Teatralmente intrecci

Danes, 5. t. m., ob 21. uri »Righibè« v izvedbi gledališča Almateatro in Veckulturnega ženskega središča Almamater iz Turina.

Ponovitvi jutri, 6. t. m. ob 21. uri in v ponedeljek, 7. t. m., ob 16.30.

Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Od 11. do 20. t. m.: gostovanje gledališča Teatro stabile del Veneto Carlo Goldoni s komedijo »Se no i xe mati no li vemo«, režija Giulio Bosetti.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 7. in v torek, 8. t. m., ob 20.30 gostovanje SSG s »Staromodno komedijo«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V ponedeljek, 7. t. m., ob 20. uri gostovanje PGD Nova Gorica: M. Chase »Harvey«. Režija Vida Ognjenovic. Za gledališki abonma in izven.

PLIBERK

Farni dom: danes, 5. t. m., ob 20. uri mladinska veseloigra »Narobe stvari v mestu Petpedi«.

ŠMARJETA V ROŽU

Farna dvorana: jutri, 6. t. m., ob 19.30 vigredni koncert »S pesmijo v pomlad«.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Farna dvorana: jutri, 6. t. m., ob 11. uri otroška igra »Obtozeni volk«.

ŽELEZNA KAPLA

Na pokopališču: jutri, 6. t. m., ob 11. uri prireja Zveza koroskih partizanov spominsko svečanost ob obletnici smrti narodnega heroja Franca Pasterka-Lenarta.

V ponedeljek, 7. t. m., ob 20.30 koncert tria Vlatka Stefanovskega.

KOSTANJEVICA (Nova Gorica)

Kapela Franciskanskega samostana

V torek, 15. t. m., ob 19.30 bo v organizaciji Kulturnega doma iz Nove Gorice na sporedu 6. koncert v okviru cikla »Glasba z vrto sv. Franciska«. Nastopili bodo Veronika Fink - Menville (mezzosopran), Marko Fink (basbariton) in Natasa Valant (klavir).

Primorska poje

Danes, 5. t. m., ob 20. uri pri Sv. Antonu; jutri, 6. t. m., ob 17. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (Trst) in v Kulturnem domu v Bovcu.

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 5. t. m., ob 20.30 koncert v pocastitev Tartinijevega rojstnega dne. Nastopil bo orkester Slovenicum. Dirigent Uros Lajovic, solist Crto-mir Siskovic (violina).

Danes, 5. t. m., ob 10. do 13.- ure in od 15. do 17.30 bo v Tartinijevi hiši v priredbi Avditorija Portoroz, Muzikoloskega instituta in Znanstvenega raziskovalnega centra SAZU »Mednarodni kolokvij Giuseppe Tartini in njegov cas«.

Maria Magajne. Urnik ogleda ob delavnikih od 9. do 12. ure.

OPČINE

Prosvetni dom: danes, 5. t. m., ob 16. uri otvoritev razstave lovskih trofej. Razstava bo na ogled od 18. do 20. ure in jutri, 6. t. m., od 9. do 20. ure.

GORICA

Kulturni dom: do 13. t. m. razstavlja Viljem Cigoj. Ogled je možen samo ob delavnikih od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med kulturnimi prireditvami.

Pokrajinski muzej: do 7.4. je na ogled razstava »Slikarje v Gorici in v deželi med 19. in 20. stoletjem«; v ponedeljek, 7. t. m., ob 16.30 voden obisk razstave.

Galerija ARS Katoliške knjigarne: se danes, 5. t. m. razstavlja Marjan Miklavec (urnik knjigarne).

Kulturni center Lojze Bratuz: danes, 5. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave Goart Online.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: do 14.4. razstavlja umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Zenske-manjsina-umetnost-identitete.

TINJE

Galerija Tinje: do 30.4. je na ogled razstava Marka Jarca »Na bregu Ljubljani«.



VREMENSKA SLIKA

Nad jugozahodo Evropo in zahodnim Sredozemljem je območje visokega zračnega pritiska, nad Skandinavijo pa se združuje ciklonsko območje. Nov frontalni val se prek zahodne Evrope pomika proti jugovzhodu. Nad naše kraje doteka v visinah s severozahodnimi vetrovi razmeroma hladen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.43 in
zatone ob 19.32.
Dolzina dneva 12.50.

LUNINE MENE

**Luna vzide ob 3.49 in
zatone ob 14.40.**

MORJE

**Morje skoraj mirno,
temperatura morja
11,9 stopinje.**

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi ljudje bodo prehodno imeli težave s počutjem. Te se bodo kazale predvsem kot utrujenost, razdražljivost, notranji nemir in potrlost.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.13 najnižje -40 cm, ob 9.08 najvišje 39 cm, ob 15.12 najnižje -49 cm, ob 21.32 najvišje 54 cm.

**Jutri: ob 3.47 najnižje -48 cm, ob 9.47 najvišje 43 cm,
ob 15.46 najnižje -49 cm, ob 22.01 najvišje 57 cm.**

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	8	2000 m	-6
1000 m	3	2500 m	-9
1500 m	-2	2864 m	-12

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Pretežno oblačno bo. Najnižje temperature od 0 do 5, najvišje od 8 do 13, na Primorskem okoli 16 stopinj.

Sosednje pokrajine: Dopoldne bo spremenljivo do pretežno oblačno, občasno bodo padavine. Popoldne bo še bolj neenakomerno, tudi delno zaisnilo.

JUTRI



V nedeljo in ponedeljek bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, popoldne bodo krajevne plohe, v ponedeljek tudi snežne. Hladnje bo. Pihal bo severni veter.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

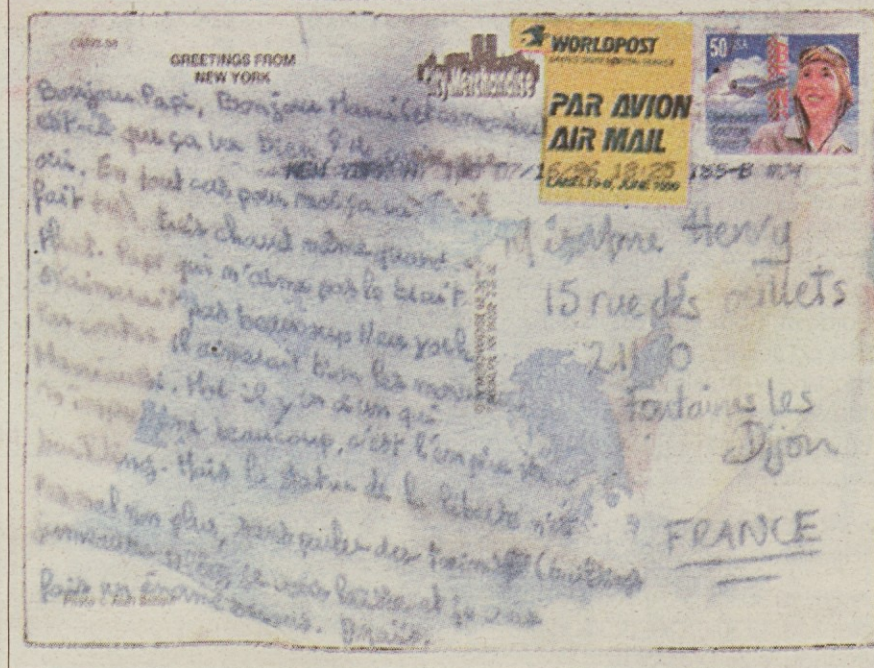
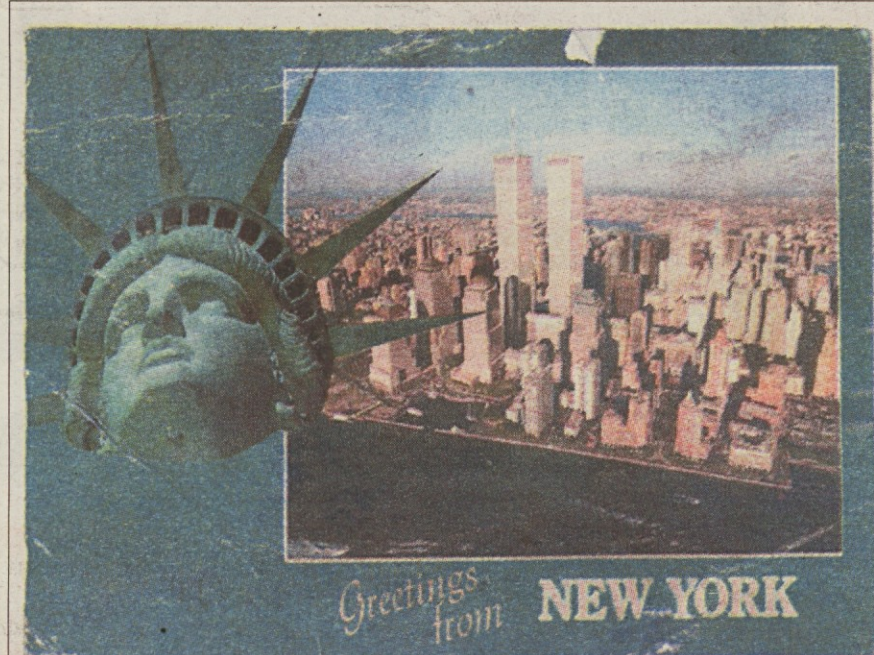
ZDA uvajajo novo digitalno televizijsko tehnologijo

WASHINGTON - Digitalno televizijo, ki bo zamenjala staro analogno, naj bi začeli v Združenih državah Amerike uvajati čez dve leti. Za razkosje, ki bo nudilo veliko boljše slike, bo potrebno kupiti nov televizijski sprejemnik v vrednosti dva tisoč ameriških dolarjev. Predvidoma naj bi analogni način televizijskega oddajanja popolnoma zamenjal novejši digitalni signal čez devet let, gledalci pa bodo morali kupiti nov sprejemnik in video rekorder ali pa poseben pretvornik, ki bo spreminjal analogni signal v digitalnega. Znanj naj bi bilo potrebno odšteti med 150 in 300 dolarji. Novi digitalni proizvodi bodo predvidoma na tržišču že konec leta 1998, vendar pa tudi nova oprema ne bo odpravila televizijskih anten, ki jih bo 68 milijonov naročnikov na kabelsko televizijo še vedno potrebovalo. Ameriška Zvezna komisija za komunikacije (FCC) je odobrila načrt uvedbe nove televizijske tehnologije, ki je po uvedbi barvne televizije v 50-ih letih največji napredek v razvoju televizijskih sistemov. FCC bo prepustila odločitev o nadgradnji digitalnih sistemov posameznim televizijskim mrežam, med devetletnim preходом na digitalni sistem pa bo oddajanje potekalo preko dveh kanalov, po starem analognem in novem digitalnem, ki ga bodo mreže dobile zastopaj. Nakup digitalne tehnologije bi sicer 1.600 ameriških televizijskih postaj stal okrog 70 milijard dolarjev. (STA/AP)

Odkrili molekulo, ki uničuje rakaste celice

MADRID- Skupina španskih znanstvenikov je odkrila molekulo, ki povzroča množičen "samomor" rakastih celic, ne da bi pri tem napadla zdrave celice. Kot so povedali pri Visokem svetu za znanstvene raziskave v Madridu, so molekulo, imenovano edelfozin ali ET-18-OCH₃, izdelali v Nemčiji že pred nekaj leti; njeno učinkovitost proti raku pa so dokazali strokovnjaki z univerze v Valladolidu in bolnisnice v Santanderju. Kot je povedal vodja ekipe strokovnjakov Faustino Mollinedo, so molekulo preizkusili na celicah bolnikov z levkemijo in rakom na črevesju. "Molekula popolnoma učinkovito uničuje rakaste celice, vendar pri tem ne poškoduje zdravih", je dejal Mollinedo ter izrazil presenečenje nad selektivnim karakterjem molekule in obenem poudaril, da rezultati prinasajo veliko upanje. Po njegovih besedah spojina reagira na molekularno strukturo, najverjetneje beljakovino, ki je navzoča v rakastih celicah, ne pa tudi v normalnih. Strokovnjaki si bodo v prihodnje prizadevali identificirati to beljakovino. (STA/AFP)

Razglednica prispela na cilj



Ta razglednica je prispela na cilj 2. aprila. Prejeli so jo stari starši male Anais v Dijonu v Franciji, sicer močno zamazano, kajti bila je v poštni vreči na letalu TWA 800 ki je poleti lanskega leta strmoglavilo pri obali Long Islanda po vzletu z newjorskega letališča (Telefoto AP)

15.000 dolarjev kazni za odvržen ovitek od bombona

JERUZALEM - Izrael je močno poostril kazni v primeru metanja odpadkov na ulici; za odvržen ovitek od bombona ali cigaretni ogorek bo treba odslej plačati tudi do 15.000 dolarjev kazni. Izraelski parlament je namreč ta teden izglasoval novi zakon o zaščiti okolja, po katerem bo najvišja kazen za tovrstno onesnaževanje okolja odslej 300.000 dolarjev, možna pa je tudi triletna zaporna kazen. Nedovoljno lepljenje plakatov pa naj bi kršilca stalo več kot 20.000 dolarjev. (STA/AFP)

Po suhi zimi okrnjen promet na Temzi

LONDON- Turisti, ki želijo uživati v cudoviti plojbi po Temzi do Westminstera do Hampton Courta, se bodo morali temu vsaj v bližini prihodnosti odpovedati in se na izlet odpovrati pes. Voda je na nekaterih delih namrec tako nizka, da je ob oseeki popolnoma neprimerna za plojbo. "To se obicajno zgodi po izredno dolgem in vrocem poletju. Ne moremo pricakovati, da se bo polozaj izboljšal; skoraj gotovo je, da se bo celo poslabšal," je dejal Colin Davis, predstavnik londonske recne plojbe. Ceprav je Velika Britanija znana po deževnem vremenu, so poletja ze od leta 1989 zelo suha, takšna pa je bila tudi letosnja zima. (STA/AP)

Greenwiški poldnevnik se pripravlja na drugo tisočletje

LONDON - Kraljevi observatorij v kraju Greenwich pri Londonu bo v petek opolnoči predstavil posebno uro, ki bo začela do sekunde natančno odšteti se 1.000 dni do začetka drugega tisočletja. Ob tej priložnosti bodo tamkajšnji vinogradniki usteklenicili vino z imenom "Tisocletje", pridelano na območju mesta Bordeaux, ki kot edino vinorodno območje leži na poldnevniku. Sicer pa se Britanci na obeležitev novega tisočletja pripravljajo že nekaj let. V Greenwichu bodo leta 2.000 med drugim pripravili obsežno razstavo z naslovom Tisocletje. (STA/AFP)

Do cigaret le z dokumentom

WASHINGTON - Američani, mlajši od 27 let, lahko kupujejo cigarete le ob predložitvi osebnega dokumenta s fotografijo. Mlajši od 18 let zaradi zakonodaje v nekaterih ameriških zveznih državah ne morejo kupovati cigaret že dlje časa, zvezni zakon, ki je začel veljati 28. februarja, pa to uveljavlja na celotnem območju ZDA. V naslednjih dveh letih bo ameriška Uprava za hrano in zdravila (FDA) uvedla še nekaj omejitev za proizvajalce tobaka in njihove reklame, vključno z omejevanjem oglaševanja in sponzoriranjem športnih prireditev pod imenom cigaret. V ZDA je prav tako prepovedano osebam mlajšim od 18 let prodajati alkohol, ob nakupu pa morajo prav tako predložiti osebni dokument. (STA/Hina)